



info@br.az www.br.az

Общество

2

Саймон Клетт:
«17-дневный фантастический
спортивный праздник
продемонстрировал
наш большой успех»



Baku 2015
1st EUROPEAN GAMES

Спорт

8

Орхан Сафаров: «Спорт,
как и жизнь...»



В Мире

8

Появились новые данные
о слежке США во Франции



Распоряжение
Президента Азербайджанской Республики

О награждении Ф.Ф.Мамедова
«Почетным дипломом Президента
Азербайджанской Республики»

Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**
За заслуги в развитии органов юстиции Азербайджанской Республики наградить Фикрета Фаррух оглу Мамедова «Почетным дипломом Президента Азербайджанской Республики».

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 30 июня 2015 года

Генерал-губернатору Канады
Его превосходительству
господину Дэвиду Джонстону

Уважаемый господин Генерал-губернатор!
От своего имени и от имени азербайджанского народа передаю Вам и всему вашему народу самые сердечные поздравления по случаю национального праздника страны — Дня Канады.
Надеюсь, что мы и впредь будем прилагать усилия, направленные на расширение азербайджано-канадских отношений, углубление нашего сотрудничества в ряде сфер, представляющих взаимный интерес.
В этот знаменательный день желаю Вам крепкого здоровья, успехов в делах, дружественному народу Канады — постоянного мира и благополучия.
С уважением

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 29 июня 2015 года



Азербайджан готов поделитьcя опытом успешного госуправления

«Азербайджан готов поделитьcя опытом успешного госуправления». Под таким названием на сайте Радио ООН размещена беседа с руководителем департамента по международным отношениям и общественным связям Государственного агентства по услугам гражданам и социальным инновациям при Президенте Азербайджанской Республики (ASAN xidmət) Азадом Джафарли.

В преамбуле беседы говорится: «Похоже, что жители Азербайджана постепенно забывают, что такое очередь в государственном учреждении. Сегодня получить необходимую справку или государственную услугу можно при помощи специальной службы ASAN xidmət. Так в Азербайджане называется Государственное агентство по оказанию услуг населению.

Это учреждение получило первую премию ООН за внедрение инновационной электронной системы обслуживания в ходе Форума государственной службы ООН, который прошел в колумбийском Медельине.

Подробнее о конкурсе и системе Артему Пашенко рассказал Азад Джафарли, возглавляющий департамент по международным отношениям



Государственного агентства по услугам гражданам и социальным инновациям».

□ □ □

Азад Джафарли: — По сравнению с 2013—2014 годами в этом году число кандидатов увеличилось с 510 до 555 из 71 страны. Это престижный приз. Его суть заключается в том, что мы получили международное признание совершенства нашей модели и поощрение со стороны ООН. Теперь и другие страны могут взять эту модель за основу

и развивать в своих государствах систему предоставления госуслуг и разные отрасли, связанные с госуправлением.

Это возлагает социальную и моральную ответственность на нас, мы помогаем другим воспользоваться нашим успехом, передовым опытом и облегчить жизнь граждан с точки зрения доступа к госуслугам, применения инноваций.

На конкурсе было четыре категории и наша модель ASAN xidmət участвовала в первой категории — развитие системы предоставления госуслуг. Имен-

но в этой категории участвовало большое количество номинантов, что говорит об интересе к этой категории.

Азербайджанская модель в своей региональной группе получила первое место, мы получили кубок и сертификат.

Также ASAN xidmət в рамках форума участвовал в дополнительных конкурсах. Там было около 100 разных стендов, где были представлены разные модели. И в номинации «Самый интересный стенд» ASAN xidmət тоже получил первое место.

Около 100—200 экспертов в этой области позитивно отзывались о нашей системе, ведь мы предоставили свои журналы, буклеты, выступили с разъяснениями о том, как можно развивать нашу модель в других странах, как можно сотрудничать.

ASAN xidmət — совокупность принципов применения разных высоких технологий, транспарентности, доступности госуслуг, предоставление этих услуг через инновации, мобильные услуги.

Кроме того, это возможность пользоваться услугами наших волонтеров, которые очень тесно сотрудничают с нами и помогают в разъяснении и предо-

ставлении этих услуг нашим гражданам и представителям уязвимых групп — женщинам, инвалидам, пожилым людям.

Мы очень рады тому, что азербайджанская модель получила международное признание. Со стороны ООН прозвучала просьба больше помогать в развитии данной отрасли в Африке, Восточной Европе, нашем регионе, где государства нуждаются в развитии предоставления госуслуг.

До этого ASAN xidmət провел интенсивные пятидневные курсы в Туркменистане, мастер-классы в Дагестане. ASAN xidmət очень активно участвует в международном обмене, обмене опытом, готов открыть свои возможности другим соседним странам или тем странам, которые нуждаются и имеют ограниченные возможности.

Я думаю, что полученный приз будет мотивацией к тому, чтобы развивать и партнерские отношения с ООН, ее специализированными органами, а также государствами-членами, заинтересованными в развитии данной отрасли.

АЗЕРТАДЖ

В номере

Лейла Алиева — продолжатель
добрых дел знаменитой семьи

Памятник Святому князю Владимиру — яркий пример сотрудничества Азербайджана и Астрахани. Вручение Лейле Алиевой, главе представительства Фонда Гейдара Алиева в России, ордена Святой Ольги. Наш регион связан с Азербайджаном более, чем какой-либо другой. Дело не только в географической близости — в давних добрососедских отношениях, которые завязаны на уважении...

⇒ 02

Kavkazplus: «Многолетний грабеж
азербайджанских недр в особо
крупных размерах»

Общекавказский научно-аналитический сайт kavkazplus.com опубликовал статью о многолетнем грабеже азербайджанских недр в особо крупных размерах. Приводим текст данной статьи без изменений. В Армении недавно произошло...

⇒ 04

Сандро Тети: «Вы даже представить
не можете, насколько меня поразила
реальность Азербайджана»

— Дело в том, что издательство моего отца сотрудничало с СССР, издавая в основном книги по искусству. Когда мне было 20 лет, я попал в Москву на стажировку в итальянскую редакцию Агентства печати «Новости». Я должен был стажироваться...

⇒ 05

Подразделения вооруженных
сил Армении нарушили режим
прекращения огня 73 раза за сутки

Подразделения вооруженных сил Армении в течение суток в целом 73 раза нарушили режим прекращения огня в различных направлениях фронта.

Как сообщили в пресс-службе Министерства обороны, с позиций, расположенных в селе Воскепар Ноемберянского и селах Айгепар, Мосестех и Чинари Бердского районов Армении, подверглись обстрелу позиции Азербайджанской армии, дислоцированные в селе Ашагы Аскипара Газахского района и селах Алибеили, Агдам и Коханеби Товузского района.

Позиции Вооруженных сил Азербайджана были также обстреляны с позиций, расположенных близ сел Тапгарагоюнлу Геранбойского района, Гейарх, Ярымджа, Чилибюрт Тертерского района, Шихлар, Гарагашлы, Сарыджалы, Кенгерли, Юсифджалы Агдамского района, Гараханбеили, Горадиз, Ашагы Сейдахмедли Физулинского района, Мехдили Джебраильского района, а также с безымянных высот на территории Геранбойского, Ходжавендского, Физулинского и Джебраильского районов Азербайджанской Республики.

Вражеский обстрел был подавлен ответным огнем.

АЗЕРТАДЖ

Председатель Государственного
комитета по проблемам семьи,
женщин и детей примет граждан в Хызы

В соответствии с поручением Президента Азербайджанской Республики прием граждан министрами и председателями комитетов в регионах страны продлится в 2015 году.

7 июля в 11.00 в Центре Гейдара Алиева в Хызинском районе председатель Государственного комитета по проблемам семьи, женщин и детей Хиджран Гусейнова примет граждан, проживающих в Губинском, Шабранском, Сиязаньском, Хачмазском и Гусарском районах.

АЗЕРТАДЖ

2Политика и Общество

Саймон Клегг: «17-дневный фантастический спортивный праздник продемонстрировал наш большой успех»

АЗЕРТАДЖ, будучи официальным медиапартнером «Баку-2015», приложил немало усилий для широкой пропаганды Игр не только в Азербайджане, но даже в международных информационных альянсах, членом которых является.

Генеральным директором Операционного комитета (BEGOG) первых Европейских игр «Баку-2015» Саймон Клегг дал АЗЕРТАДЖ эксклюзивное интервью по итогам Игр. Представляем интервью.

— Господин Клегг, первые Европейские игры «Баку-2015» уже стали историей. Насколько вы, как лицо, руководившее операциями, удовлетворены результатом тридцатимесячной напряженной работы?

— Я очень доволен высокими успехами, достигнутыми в связи с первыми Европейскими играми «Баку-2015». Это — грандиозное воплощение нашего напряженного труда. Естественно, что все сотрудники, работавшие в Операционном комитете первых Европейских игр, вложили немало сил. Я должен также отметить деятельность государственных и правительственных органов за последние 30 месяцев. Каждый внес вклад в профессиональную организацию этих Игр.

Как вам известно, чтобы проводить Олимпийские, Азиатские и Панамериканские игры необходимы как минимум 7 лет. Однако за очень короткое время мы сумели справиться с огромной работой. Естественно, что, если бы не было доверяющего нам руководства и высокоуровневого сотрудничества, мы не смогли бы преодолеть эту гигантскую работу. Вспоминая 17-дневный фантастический спортивный праздник, отчетливо видим, что мы достигли большого успеха.

Большую поддержку организации Игр оказал Президент Ильхам Алиев. Господин Президент Ильхам Алиев нам поверил, и если бы, конечно, не его помощь, первые Европейские игры не вошли бы в историю, не были бы такими грандиозными. Президент, учитывая риск, в течение очень короткого времени — 30 месяцев поддерживал проведение Игр столь профессионально.

Для меня большая честь вручение мне ордена «Достлуг» Президентом Ильхамом Алиевым. Оценка труда зарубежного гражданина представляет большое значение.

Хотел бы особо отметить и деятельность Организационного комитета первых Европейских игр. Первая леди Азербайджана, председатель Организационного комитета первых Европейских игр Мехрибан Алиева имеет большие заслуги. Благодаря ее высокому профессионализму, интеллекту эти Игры претворились в жизнь. Я выражаю первой леди Мехрибан Алиевой глубокую признательность.

В подготовке к грандиозному спортивному мероприятию, наряду со мной, работал и министр молодежи и спорта Азербайджана, генеральный исполнительный директор Операционного комитета первых Европейских игр «Баку-2015» Азад Рагимов. Еще раз должен отметить, что каждый сотрудник, работавший в BEGOG, сделал все возможное для начала нашей успешной истории, сумел вписать свое имя в географию спорта первых Европейских игр, и это является самым большим нашим успехом.

— Интерес к Играм превзошел ожидания. Можете ли сказать, какое количество болельщиков наблюдали за Играми на аренах, сколько стран транслировали «Баку-2015» и как много было зрителей?

— Увидев зрительский интерес к Играм, я испытал чувство гордости. Если посмотреть 17-дневную статистику, то увидим,



что соревнования ежедневно отслеживали свыше 80 процентов зрителей. Это для нас высокий показатель и невероятный результат. Большие нововведения внесли и в работу вещания. Игры широко освещались в 145 странах. Только церемония грандиозного открытия транслировалась в 120 странах. Обеспечено более чем 1100 часов вещания в зарубежных страны и по всему миру. В целом, за Играми наблюдала примерно 823-миллионная зрительская аудитория. Как вы знаете, количество отслеживали соревнования именно на официальной интернет-странице соревнований. Сотрудники международных олимпийских комитетов, официальные лица, зрители — около полумиллиона человек приняли участие в мероприятиях, проходивших на всех спортивных площадках.

— Наверное, вам известно, с какими впечатлениями покидают Баку европейские спортсмены, руководители делегаций, спортивные специалисты?

— И атлеты, и представители международных спортивных федераций, международных олимпийских комитетов говорят о высоком уровне первых Европейских игр, хозяином которых был Азербайджан. Спортсмены говорят, что очень довольны услугами, предоставленными в Деревне атлетов, на площадках, в Международном аэропорту Гейдар Алиев. Европейцы уезжают из Баку с глубокими впечатлениями. Азербайджанцы гордятся каждым своим успехом и приветуют эти чувства иностранцам. Этим летом в Баку была написана история Европейских спортивных игр.

— Что вы можете сказать о вкладе «Баку-2015» в развитие азербайджанского, европейского и, в целом, мирового спорта?

— С уверенностью могу отметить, что ваши люди получили широкую информацию о первых Европейских играх, проходивших по 20 спортивным дисциплинам. Зрители, отслеживая соревнования на площадках и экранах, приобрели также глубокие знания о правилах. Надеюсь, что это еще более повысит интерес вашей молодежи к спорту.

Эти Игры внесли весомый вклад и в мировой спорт. В будущем к соревнованиям будут привлечены более известные спортсмены. Первые Европейские игры широко вещались в мире. Мы получили от международных структур позитивные мнения. Европейские игры занимают особое место в истории спорта. 42 страны из 50 завоевали медали. А это говорит об успешности Игр. Еще раз отмечаю, что спортсмены континента, известные атлеты с нетерпением

В Азербайджане 470 специалистов были привлечены к курсам по охране труда

С ноября 2014 года Государственной службой трудовой инспекции (ГСТИ) при Министерстве труда и социальной защиты населения Азербайджана (МТСЗН) организованы образовательные курсы для специалистов по обеспечению охраны труда в различных промышленных областях. Курсы проводятся в Научно-исследовательском и учебном центре по трудовым и социальным

проблемам при министерстве.

Как сообщили в отделе по связям с общественностью МТСЗН, за этот период к курсам переподготовки были привлечены 470 специалистов более чем 300 предприятий. Эти специалисты по охране труда в учреждениях, управлений и организаций не реже, чем раз в три года, должны проходить специализированные курсы по охране труда.

ем ожидают участия в Играх. Все это свидетельствует о том, что Европейские игры будут долгосрочными.

— Как, по-вашему, что принесут Азербайджану в будущем опыт, приобретенный на первых Европейских играх, и созданная инфраструктура?

— С точки зрения физического наследия сданы в эксплуатацию пять новых спортивных арен. Еще раз хотел бы отметить, что благодаря успешному результату подготовки к первым Европейским играм Азербайджан выходит на лучшие позиции для проведения международных спортивных мероприятий в будущем. Налицо работа, проведенная для организации этих представительных международных спортивных соревнований. Бакинский Олимпийский стадион, плавательный бассейн и другие современные строения, спортивные арены являются богатым наследием будущего вашей столицы. Сооружена современная гимнастическая арена, оснащенная новейшими технологиями. Дворец водных видов спорта, места для проведения велосипедных гонок BMX радуют глаз своим потрясающим видом.

С точки зрения человеческого наследия свыше двух тысяч талантливых молодых людей были привлечены к работе BEGOG. Члены этой команды, примерно 78 процентов которой составляют азербайджанцы, — очень способная высокообразованная молодежь. С таким богатым составом и азербайджанскими коллегами мы постарались на более высоком уровне осуществить нашу совместную работу. Организовав первые Европейские игры, мы оставили огромное наследие. Таким образом, ваша страна, не привлекая зарубежных специалистов, своей уже зрелой молодежью сумеет принимать международные мероприятия такого рода. Эти юноши и девушки могут быть привлечены к «Формуле-1» в следующем году, Исламским играм солидарности в 2017 году и другим международным соревнованиям. Конечно, особо должен отметить деятельность волонтеров: свыше 12 тысяч 500 улыбающихся на аренах волонтеров сделали все возможное, чтобы поднять имидж Азербайджана, а более 5 тысяч молодых людей усердно поработали для организации церемоний открытия и закрытия.

— Как вы оцениваете деятельность АЗЕРТАДЖ, официального медиапартнера «Баку-2015» на этот период?

— АЗЕРТАДЖ в этот период являлся официальным и основным медиапартнером первых Европейских игр «Баку-2015». Мы получили огромное удовольствие от совместной работы с АЗЕРТАДЖ. Естественно, в том, что мы написали идеальную историю, была и своеобразная поддержка АЗЕРТАДЖ. Агентство не только в Азербайджане, но и в международных альянсах, членом которых является, приложил все силы для широкой пропаганды Игр. Используя возможности АЗЕРТАДЖ, было очень важно передать последние новости, связанные с Играми, наряду со страной, также по всей Европе и региону. А это означает своего рода демонстрацию на весь мир достижений Азербайджана. Вы стали для нас идеальным партнером. Если бы не ваше агентство и профессионально работавшие сотрудники, конечно, мы не сумели бы достичь целей, поставленных перед нами руководством страны.

«Баку-2015» был представлен спортивным болельщикам на самом высоком уровне международных стандартов. В этом вопросе АЗЕРТАДЖ, будучи одним из самых значимых наших партнеров, сумел достойно выполнить свою задачу.

Лейла Алиева — продолжатель добрых дел знаменитой семьи

Почти землячка

В российском интернет-издании ASTRAVOLGA. RU опубликована статья Марины Паренской под заголовком «Лейла Алиева — продолжатель добрых дел знаменитой семьи. Почти землячка». АЗЕРТАДЖ предлагает вашему вниманию эту статью.

«Торжественное открытие Моста дружбы

Памятник Святому князю Владимиру — яркий пример сотрудничества Азербайджана и Астрахани.

Вручение Лейле Алиевой, главе представительства Фонда Гейдара Алиева в России, ордена Святой Ольги.

Наш регион связан с Азербайджаном более, чем какой-либо другой. Дело не только в географической близости — в давних добрососедских отношениях, которые завязаны на уважении и принятии друг друга, общих экономических и экологических интересах.

Курсом Гейдара Алиева

Кстати, как выражение глубокого уважения и почитания заслуг в развитии добрых отношений между нашими странами и народами сегодня в Астрахани стоит памятник общенацональному лидеру азербайджанского народа Гейдару Алиеву. А парк, носящий имя этого выдающегося общественно-политического деятеля, — давно одно из самых любимых мест отдыха горожан. И памятник, и обновленная набережная Приволжского затона — подарок азербайджанцев Астрахани и символ дружбы между нашими странами. Радует, что Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев, продолжая политический курс отца, придает особое значение развитию отношений с Россией, выступает за сохранение исторических успехов, завоеванных в этом направлении, инициирует их дальнейшее развитие.

В нашем регионе реализацию значимых социальных проектов, которые вписались в контекст дружеских отношений между двумя государствами, взял на себя Фонд Гейдара Алиева. Помимо реконструкции набережной Приволжского затона, это строительство Моста дружбы, открытие детского городка, памятника князю Владимиру, который установлен на Преображенной площади вблизи храма Святого князя Владимира, реставрация средней школы №11, носящей имя Гейдара Алиева, строительство детского сада, парк в городе Нариманов. Проводником всех этих преобразований, которые осуществил и продолжает осуществлять в нашем регионе Фонд, является Лейла Ильхамовна Алиева, внучка знаменитого политического деятеля, вице-президент Фонда, носящего имя ее выдающегося деда.

Лейла оказалась достойным продолжателем добрых дел, которыми славится семья Алиевых. И при этом о Лейле не скажешь, что она находится в тени славы выдающегося деда и не менее знаменитого отца — нынешнего Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева, нет, несмотря на молодость, она сама очень зрелый, самостоятельный человек.

Без скидок на молодость

Выпускница Европейской школы бизнеса и Московского государственного института международных отношений еще при обучении в нем создала и возглавила Клуб азер-



байджанцев. С 10 мая 2007 года — руководитель Российского представительства Фонда Гейдара Алиева. Несколько лет назад в Москве учредила журнал «Баку», на сегодняшний день является учредителем и главным редактором этого журнала, который издается на нескольких языках мира. Является инициатором кампании «Справедливость к Ходжалям». Главный координатор Молодежного форума Организации Исламской Конференции. Председатель Азербайджанского молодежного объединения России (АМОР), член президиума Центрального совета Всероссийского Азербайджанского Конгресса. Это не просто перечисление статусов, за ними — реальная деятельность Лейлы Алиевой, осуществляемая ею в различных странах мира.

За активное участие в гуманитарных акциях Нью-Йорка она награждена почетной наградой Key to Life. Получила сертификат и специальную удостоверение ООН. За заслуги в деле доведения до внимания мировой общественности правды об Азербайджане удостоена медали «Терегги» («Развитие»).

Правлением Организационного комитета VII Международной проектной олимпиады защиты окружающей среды (ИНЕПО-Евразия) награждена специальной международной почетной грамотой «За защиту экологической среды». В мае 2015 года Лейла удостоена звания Посла доброй воли Организации продовольствия и сельского хозяйства ООН за свой вклад в борьбу с голодом, обеспечение продовольственной безопасности, увеличение эффективности сельского, лесного и рыбного хозяйства, создание здоровой продовольственной системы. В ряду многочисленных наград есть и медаль ордена «За заслуги перед Астраханской областью».

Сфера интересов Лейлы ханум поражает. Она озабочена экологическими проблемами Каспийского моря и активно поддерживает международный конкурс журналистов «Каспийский лотос», уже несколько лет проводимый в Астрахани. Отчетливо осознавая, что благополучное будущее двух государств зависит от взаимопонимания молодежи, проводит большую работу с молодым поколением, является председателем общественной организации азербайджанской молодежи в России. Она также активно занимается благотворительными программами. Решение всех этих вопросов требует ее участия, взаимодействия с нужными структурами, обращения в различные инстанции. И она все

это делает блестяще, потому что для нее нет дел второстепенных. А ведь она еще жена и мать двух замечательных близнецов, и ее дети тоже требуют внимания. Шедрое сердце Лейлы вмещает много любви не только к своим, но и к чужим детям.

Лейла действительно много делает для укрепления добрососедских отношений между нашими странами, а то, что ей, представительнице азербайджанского народа, вручили православную награду, говорит о том, что перед Богом все равны.

Я бы хотела сказать еще об интернациональном воспитании. Сегодня непростое время, и межнациональные конфликты способны раздуть большой пожар. Астраханская школа №11 носит имя Гейдара Алиева, но никогда на педагогический коллектив не оказывалось никакого давления — кого принять, кого учить. В школе учатся дети 22-х национальностей, и одна из главных задач педагогического коллектива — воспитание толерантности, веротерпимости, взаимов уважения. По инициативе Фонда Гейдара Алиева была учреждена стипендия для лучших учеников. Ежегодно в летние и зимние каникулы преподаватели и учащиеся отдыхают в Баку.

Заслуженная награда

Когда Святейший Патриарх Московский и всея Руси Кирилл наградил вице-президента Фонда Гейдара Алиева, главу представительства Фонда в России Лейлу Алиеву орденом Святой равноапостольной княгини Ольги III степени за помощь в установлении памятника Святому князю Владимиру, а также за многочисленные заслуги в сфере укрепления дружбы между Россией и Азербайджаном, в Астрахани это восприняли с радостью и гордостью.

...Я рассказала о женщине, которую мы считаем практически своей землячкой, в канун юбилея Лейлы Алиевой. На днях она отметит тридцатилетие. Замечательный возраст, когда можно строить множество планов и успеть воплотить их в жизнь, когда есть силы для самореализации и когда еще поет душа. Хотим пожелать ей оставаться долгие-долгие годы такой же очаровательной, красивой, искренней и открытой женщиной, которую полюбили астраханцы!»

АЗЕРТАДЖ

Политика и Общество

3

Вице-президент Фонда Гейдара Алиева Лейла Алиева встретила с российскими студентами

Вице-президент Фонда Гейдара Алиева, председатель Азербайджанского молодежного объединения России (АМОР) Лейла Алиева встретила с находящимися в Азербайджане российскими студентами.

Члены делегации из 18 человек, прибывшей 26 июня в Азербайджан по приглашению Лейлы Алиевой, выразили удовлетворение тем, что их поездка совпала с днями проведения первых Европейских игр «Баку-2015». Молодежь отметила, что присутствовала на церемонии закрытия Европейских игр, и это грандиозное шоу произвело на них глубокое впечатление.

На встрече обсуждались вопросы создания координационного бюро по расширению сотрудничества между молодежью Азербайджана и России, более оперативному и всестороннему освещению на интернет-сайтах и в социальных медиа информации, связанной с деятельностью АМОР.



Российские студенты поблагодарили вице-президента Фонда Гейдара Алиева Лейлу Алиеву за поддержку в организации этой поездки в Азербайджан. Они сообщили, что ознакомились в Баку в Центре Гейдара Алиева с Музеем, отражающим жизнь и политическую деятельность общенационального лидера, а также посетили истори-

ческие и современные достопримечательности столицы. Студенты подчеркнули, что их воспитала забота Азербайджанского государства о молодежи — будущем страны. Молодежь также побывала на Мемориальном комплексе геноцида в Губе и почтили память жертв геноцида, совершенного армянами в Азербайджане в 1918 году.

Вице-президент Фонда Гейдара Алиева Лейла Алиева отметила, что такие визиты в различные страны играют важную роль в расширении социальных контактов, дала рекомендации, касающиеся дальнейшего сотрудничества между молодежью наших стран.

АЗЕРТАДЖ

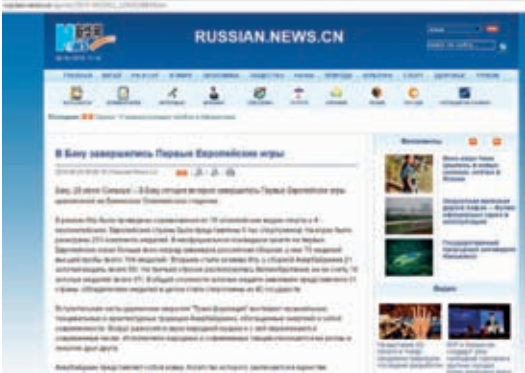
Официальное информационное агентство правительства Китайской Народной Республики Синьхуа опубликовало подробный материал о закрытии первых Европейских игр в Баку

В материале корреспондентов Синьхуа отмечается, что в рамках Игр были проведены соревнования по 16 олимпийским видам спорта и 4 — неолимпийским. Европейские страны были представлены 6 тысячами спортсменов. На Играх были разыграны 253 комплекта медалей. В неофициальном командном зачете на первых Европейских играх больше всех наград завоевала российская сборная, у нее 79 медалей высшей пробы (всего 164 медали). Вторыми стали хозяева Игр, у сборной Азербайджана 21 золотая медаль (всего 56). На третьей строчке расположилась Великобритания, на ее счету 18 золотых медалей (всего 47). В общей сложности золотые медали завоевали представители 31 страны, обладателями медалей в целом стали спортсмены из 42 государств.

Вступительная часть церемонии закрытия воспекает музыкальные, танцевальные и архитектурные традиции Азербайджана, обогащенные энергией и силой современности. Исполнители народных и современных танцев откликаются на ритмы и энергию друг друга, сообщается в материале агентства.

Азербайджан представляет собой ковер, богатство которого заключается в единстве различных цветов, людей, традиций. Каждый элемент неповторим, так же, как ковровые петли и орнаменты. Несмотря на это, неповторимость объединяет их вокруг одной цели — создать прекрасное произведение.

Именно на основе этой идеи творческая группа построила церемонию, именуемую «Возрождение». На мониторах стадиона оживают разноцветные ковровые узоры. Уникальные орнаменты ковров известного художника Фаига Ахмеда превращаются в цифры от 10 до 0 и начинается обратный от-



счет. В момент появления цифры «0» освещается главная сцена, на которой находятся два певца. Вместе с хором они исполняют Государственный гимн в новой симфонической аранжировке.

По мере вращения на сцене трех гигантских скульптур меняется и ритм музыки. Как только музыка переключит в синтез. После этого появляются 128 исполнителей, вращающих скульптуры. Сотни кружащихся на сцене танцующих создают узоры в форме мозаики.

В материале Синьхуа далее отмечается, что после парада спортсменов выступила первая леди, председатель Организационного комитета «Баку-2015» Мехрибан Алиева, которая, обращаясь к участникам церемонии, отметила: «Первые Европейские игры подходят к концу. Минувшие 17 дней были в истории Азербайджана знаменательными и незабываемыми днями. Мы рады тому, что первые Европейские игры проведены в нашей стране. Мы испытываем чувство гордости оттого, что Азербайджан всего лишь за два с половиной года реализовал принятое на себя обязательство и провел спортивное мероприятие, соответствующее самым высоким стандартам», — сказала М.Алиева.

За последние 17 дней мы стали свидетелями единства, солидарности и дружбы

между европейскими государствами, отметил первая леди. Она выразила признательность всем атлетам, принимавшим участие в этих Играх, Европейскому Олимпийскому Комитету, многочисленным болельщикам, приехавшим из Европы, волонтерам. «Последние 17 дней навсегда останутся в нашей памяти. Они останутся поколениям, станут запомнившимся моментом нашей истории».

«Азербайджан, ты стал для нас радужным и гостеприимным хозяйном дома», — сказал в своем выступлении на закрытии президент Европейского Олимпийского Комитета Патрик Хикки. По его словам, под руководством Президента Азербайджана Ильхама Алиева и первой леди Мехрибан Алиевой Организационный комитет первых Европейских игр «Баку-2015» подготовил для лучших европейских спортсменов и спортсменов самые замечательные арены.

«Европа — это континент различий и большой конкуренции, разнообразия, спорта и соревнований. Но здесь, на Европейских играх, мы собрались с общей верой, под общим флагом: движение к спортивному и олимпийским идеалам ведет нас больше в консолидирующее, а не разъединяющее пространство. Эта вера заключается в том, что мы — 50 европейских стран раз в четыре года можем быть вместе в течение двух грандиозных недель», — сказал президент ЕОК.

Как отметил П.Хикки, это были Игры, на которые станут опираться все дальнейшие Европейские игры. Это — памятник, указывающий путь сильнейшим атлетам континента, Европейской олимпийской семье и нашим друзьям во всем мире. «С полной уверенностью могу сказать, что у Азербайджана светлое будущее! Будущее Европейских игр блестяще! Будущее для замечательных атлетов Европы — светлое!», — отметил в конце своего выступления Патрик Хикки.

АЗЕРТАДЖ

Церемония открытия первых Евроигр — это своего рода послание всему человечеству



Более двух недель прошло со дня церемонии открытия первых Европейских игр. И чем больше времени проходит с того дня, как мы все стали очевидцами великолепнейшей церемонии открытия Игр, тем сильнее впечатление от увиденного.

Вспоминая 12 июня, невольно задумываешься над эпизодами церемонии. Ведь каждый из них, несомненно, имеет не только прямое, но и символическое значение, каждая деталь несет в себе многозначное информативное и смысловое содержание, адресованное не только участникам церемонии, но и всему человечеству.

Представленная композиция ознакомила зрителей с эпизодами истории, культуры, литературы, музыки нашего народа, были продемонстрированы его толерантность, мультикультурализм, открытость к достижениям европейской культуры. По сути, церемония открытия была насыщена многочисленными посланиями всему миру. Это и великолепие азербайджанского мугама в исполнении Алима Гасымова, поющего сидя на ковре-самолете (элемент восточной сказки), что еще больше подчеркивало таинство нисходящих свыше звуков волшебной музыки, словно на крыльях летящего ковра дошедших до нас из глубины веков.

Это и воплощенные на сцене национальные орнаменты всемирно известного азербайджанского ковра, бессовестно присваиваемые представителями соседних культур.

Это и нашедшее отражение в композиции указание на 24 года нашей независимости. Принес огонь на сцену Ильхам Закиев — дважды чемпион Паралимпийских игр, многократный чемпион Европы и мира, ветеран карабахской войны, человек, потерявший зрение в боях за целостность Родины. Это опять-таки меседж миру: Азербайджан до конца будет защищать свою территориальную целостность, пусть в этом никто не сомневается, ибо у него есть такие сыны, как Ильхам Закиев, герои, способные на все во имя Родины.

Все приводило в восторг зрителей: и смями — символ возрождения и новой жизни в руках женщины, и Каспийское море — символ благоденствия, и появляющиеся из-под земли

люди, символизирующие богатство наших недр — нефть, — и наскальные изображения Гобустана, символизирующие уходящую в глубь веков древнюю историю нашего народа, и не гаснущий огонь Январда — символ нескончаемого жизнелюбия, и многое другое.

Несколько слов хочется сказать о музыкальном оформлении представления, органически синтезировавшего в себе разные жанры азербайджанской (мугам, «Сары гялин», увертюра Ф.Амирова из «Тысячи и одной ночи») и европейской музыки.

Один из важных меседжей церемонии открытия первых Евроигр — использование образов великого Низами и его бессмертных героев — разлученных восточным роком влюбленных, Лейли и Меджнуна. Постановщики смогли в необычных красках передать божественную, платоническую любовь несчастных влюбленных — всем существом стремящихся друг к другу. Реминисценции из произведений Низами в духе оживших персонажей средневековых миниатюр, дома, дворцы, медресе, цари, принцы, кони, драконы и другие мифические существа привели в восторг зрителей.

Это была великолепная аллегория, смысл которой — очевидной меседж организаторов церемонии всему миру. А именно: великий Низами — азербайджанский поэт, всеми параметрами своего творчества — от идейно-тематического до художественно-эстетического содержания — продолживший и обогативший в первую очередь национальную азербайджанскую поэтическую традицию, несмотря на многочисленные попытки присвоения поэтического гения поэта и искажения его национальной принадлежности.

Меседж, надо сказать, очень своевременный и крайне актуальный, учитывая непрекращающиеся попытки приписать творчество Низами и других известных персоязычных авторов Азербайджана к «персидскому культурному наследию». Сделав небольшое отступление, скажу, что это равносильно тому, как если бы известного азербайджанского писателя Чингиза Абдуллаева причислить к русским писателям только потому, что он пишет на русском языке.

Другой эпизод напомнил мне ремейк опять же из поэмы

о Лейли и Меджнуне, но уже гениального Физули. Во второй части композиции появляется мужчина с горящим камнем в руках, идущий в сторону женщины, стоящей на берегу моря. Это вновь Лейли и Меджнун. Мужчина кладет горящий камень на землю, от чего воспламеняется земля. Вырисовывается гигантская фигура мужчины, по кровеносным сосудам которого течет пламя.

Так вот, у Физули есть такой эпизод: любовный недуг — огонь, охватывающий тело влюбленного, доходит до голы, которая начинает дымиться. И так сильно, что воспламеняется чалма на голове Меджнуна. В композиции тоже огонь доходит до головы мужской фигуры.

Мужчина и женщина вместе держат в руках горящий камень — символ их никогда не угасающей любви — и бросают его в сторону блестящего черного диска. И так сильно, что бессмертной любви воспламеняется факел Евроигр — символ единства мира, который так же никогда не угаснет, ибо зажжен огнем не гаснущей любви бессмертных влюбленных, вечно живых Лейли и Меджнуна.

Так мастерски обыгрывается эпизод из поэмы Физули «Лейли и Меджнун», которую выдающийся русский востоковед Е.Э.Бертельс «по изяществу стиха» ставил выше всех когда-либо написанных поэм на сюжет легенды о Лейли и Меджнуне. Как известно, на Востоке под влиянием произведения великого Низами было создано несколько сот поэм на сюжет о Лейли и Меджнуне.

Восхищает и техническая сторона подготовки сложнейшей сцены и всего шоу с использованием четырех элементов природы — воды, огня, земли и ветра, опять же символизирующих единство бытия и взаимосвязь всего происходящего на Земле.

Одним словом, говоря словами классика русской литературы Максима Горького, можно сказать, что церемония открытия первых Евроигр — это «гениально сделанная картина» сценического воплощения исторического и культурного прошлого и настоящего азербайджанского народа вкупе с его миролюбивыми посланиями всему миру...

Говхар БАХШАЛИЕВА, депутат Милли Меджлиса

4Политика и Общество

В Азербайджанском высшем военном училище имени Гейдара Алиева состоялся очередной выпуск военно-образовательных учреждений особого назначения



30 июня в Азербайджанском высшем военном училище имени Гейдара Алиева состоялась торжественная церемония, посвященная выпуску военно-образовательных учреждений особого назначения 2015 года.

В церемонии приняли участие выпускники образовательных учреждений особого назначения Министерства обороны Азербайджанской Республики — Азербайджанского высшего военного училища имени Гейдара Алиева, высших военно-морского и авиационного училищ, руководство Министерства обороны, представители общественности, близкие выпускников.

Вначале минутой молчания была почтена память шехидов, отдавших жизнь за независимость и территориальную целостность Азербайджана, и общенационального лидера Гейдара Алиева.

В исполнении отдельного образцового оркестра Министерства обороны и курсантов прозвучал Государственный гимн Азербайджана.

Выступивший на церемонии заместитель начальника Генерального штаба Вооруженных сил — начальник Главного управления боевой подготовки и военного образования, генерал-лейтенант Низам Османов от имени руководства Министерства обороны поздравил слушателей и их родителей по случаю знаменательного дня.

Н.Османов отметил, что система образования Вооруженных сил Азербайджана совершенствуется и развивается с каждым днем. Реформы, проводимые для усовершенствования образовательной системы в азербайджанских высших военных училищах, дают значительные результаты. Учебная, материальная база этих военных училищ отвечает современным требованиям. Здесь созданы все условия для подготовки профессиональных, патриотичных



кадров для Вооруженных сил Азербайджанской Республики. «Мы и дальше, используя все возможности, продолжим работу по усовершенствованию системы образования в высших военных училищах. Постоянное развитие системы военного образования — гарант обеспечения нашей армии высококвалифицированными офицерскими кадрами. Каждый служащий здесь офицер и прапорщик, преподаватели, курсанты должны быть достойны нашего государства, с честью выполнять возложенные на них задачи», — сказал он.

Н.Османов отметил, что благодаря вниманию и заботе армии достойного преемника политики общенационального лидера Гейдара Алиева — Президента Азербайджанской Республики, Верховного Главнокомандующего Вооруженными силами Ильхама Алиева наша армия развивается. Он подчеркнул, что в 2014—2015 годах Азербайджанское высшее военное училище имени Гейдара Алиева окончили 473 человека, Высшее военно-морское училище — 8 и Высшее военно-авиационное училище — 131 человек.

Н.Османов поздравил слушателей с получением дипломов и первого военного звания лейтенанта, пожелал успехов в их деятельности на благо буду-

щего Азербайджана, дальнейшего повышения боеспособности нашей армии и оборонной мощи государства.

Затем Н.Османов вручил дипломы выпускникам военных училищ особого назначения, занявшим первые места в учебе и дисциплине и с отличием окончившим учебные заведения.

Было объявлено, что выпускники, с отличием окончившие высшие военные училища, награждены Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым и министром обороны ценными подарками. Затем состоялось вручение подарков.

Выпускники, окончившие училища на отлично, прикрепили эмблемы с изображением звезды и полумесяца к символическим пням.

Затем состоялась церемония передачи и приема боевого знамени Азербайджанского высшего военного училища имени Гейдара Алиева.

Боевое знамя Азербайджанского высшего военного училища имени Гейдара Алиева было передано курсантам очередного выпуска.

В исполнении образцового оркестра и курсантов прозвучал марш училища.

Затем курсанты под звуки торжественного военного марша прошли мимо трибун.

АЗЕРТАДЖ

В следующем учебном году 24 студента Университета «АДА» продолжат образование в зарубежных университетах

В следующем учебном году 24 студента Университета «АДА» продолжат образование в престижных зарубежных университетах. В число этих вузов входят 16 ведущих высших учебных заведений Турции, США, Франции, Великобритании, Венгрии, Южной Кореи, Китая, Эстонии и Литвы, подписавших с Университетом «АДА» меморандумы о взаимопонимании по образовательному обмену. А девять студентов из этих зарубежных университетов на основе программы обмена будут обучаться в Университете «АДА».

Как сообщили в Университете «АДА», в настоящее время этот вуз налаживает сотрудничество с более чем 50 зарубежными учебными заведениями, предполагающее обмен преподавателями, студентами и исследова-

ниями. Бакалавры и магистры Университета «АДА», начиная со второго года обучения, получают возможность пройти обменный семестр в одном из этих партнерских университетов.

Студентка факультета международных отношений Хаяля Джафарова, которая начнет новый учебный год в британском университете Глазго, сообщила, что учеба в этом университете, считающемся одним из ведущих учебных заведений в сфере, которую она изучает, принесет ей огромную пользу: «Уверена, что непосредственное ознакомление с западной системой образования и новой культурой даст мне, как будущему дипломату, преимущество».

А бакалавр по специальности «управление бизнесом» Джейхун Магеррамлы продолжит

учебу во французской Школе менеджмента IESEG. Он сказал: «Всем, кто изучает в этой школе бизнес-сферу, предоставляются неограниченные возможности. Уверен, что эта учеба придаст мощный импульс моей бизнес-карьере».

Студенты, принимающие участие в программе образовательного обмена Университета «АДА», должны продемонстрировать соответствующие академические показатели и пройти отборочный тур в этом вузе. Программы образовательного обмена поддерживают цели Университета «АДА» по обучению на уровне мировых стандартов и созданию международной академической среды.

АЗЕРТАДЖ

Kavkazplus: «Многолетний грабеж азербайджанских недр в особо крупных размерах»

Общекавказский научно-аналитический сайт kavkazplus.com опубликовал статью о многолетнем грабеже азербайджанских недр в особо крупных размерах.

Приводим текст данной статьи без изменений.

В Армении недавно произошло ЧП: компания грабителей похитила несколько килограммов руды с Сотского золотосодержащего месторождения. Около 01.30 часов в ночь на 28 апреля 2015 г. в Варденисское отделение полиции Армении поступил от сотрудника службы охраны Сотского месторождения сигнал о том, что на территории предприятия находятся трое неизвестных мужчин. Прибывшие по вызову оперативники обнаружили Вахтанга Л. (1972 г.р.), Армена Г. (1964 г.р) и Гарника М. (1975 г.р). При обыске у двоих последних обнаружено по рюкзаку с 14 кг золотосодержащей породы. Понятно, что воров, скорее всего, накажут и дадут за это приличные сроки. И это правильно — воровать чужое нехорошо.

Однако дело в том, что само так называемое Сотское золотосодержащее месторождение является ничем иным, как грабежом в особо крупных размерах природных ресурсов другого государства. Поскольку это месторождение никакое не «Сотское», а известно еще с советских времен как Зодское или месторождение «Сойюдлю», которое находится на территории Азербайджана в оккупированном армянскими войсками Кяльбаджарском районе.

Зодское месторождение золота разведано в основном в пределах Кяльбаджарского района Азербайджана на границе с Варденисским (бывшим Басаркесским) районом Армении, где большинство населения до 1988 г. составляли этнические азербайджанцы. Открыто оно было в 1951 году геолого-поисковой партией конторы «Кавказзолоторазведка» Министерства внутренних дел СССР, которая до 1955 года выполняла все виды геологоразведочных работ на золото на всей территории Закавказья. Золото в данных местах обладало особыми качествами — содержало мало примесей. Таким образом, на его очистку тратились меньшие, по сравнению с другими месторождениями, средства.

По данным главного инженера Национальной службы геологической разведки Министерства экологии и природных ресурсов Азербайджана Гасана Челеби, обнаруженным им в 2006 г., армяне к тому времени ежегодно добывали с месторождения «Сойюдлю» в Кяльбаджарском районе около 3 т золота. (<http://news.day.az/armenia/52568.html>). С тех пор объемы добычи многократно возросли.

То, что так называемое «Сотское месторождение» — это и есть месторождение «Сойюдлю» на территории Азербайджана — можно убедиться, посмотрев на спутниковую карту Google. На снимке из Космоса видно, что разработки руды находятся полностью на азербайджанской территории, и добываемая здесь руда незаконно вывозится на территорию Армении к железнодорожной станции Сотк (Зод). С этой станции постоянно идут грузовые эшелоны с ворованной азербайджанской рудой.

Куда они идут — компания GeoProMining, которая занимается эксплуатацией месторождения, особо не афиширует, или в крайнем случае сообщает, что руда обогащается и из нее извле-

кается золото на обогащательной фабрике в городе Арагат. Но мощности фабрики явно недостаточны для переработки тех объемов руды, которые добывают армяне на оккупированной азербайджанской территории. До модернизации фабрики они вообще даже теоретически не в состоянии были переработать всю добываемую на «Сойюдлю» руду, а, во вторых, были устаревшими и обеспечивавшими недостаточное извлечение золота из породы. Поэтому есть большое подозрение, что эта руда большей частью вывозится за рубеж, в частности в Грузию, и здесь уже перерабатывается на Маднеульском горно-обогатительном комбинате, который не только применяет технологии, обеспечивающие высокую степень извлечения золота из руды, но и является самым вредным и экологически грязным производством Грузии. Маднеульский районского и Марнеульского районов, воды реки Машавера и реки Кура, протекающей через весь Азербайджан, и в итоге Каспийское море.

О том, каковы масштабы импорта «краденной» руды в Грузию и ее переработки, свидетельствуют официальные статистические показатели внешней торговли Грузии за минувший 2014 г., согласно которым импорт в страну руды и концентратов составил \$165,2 млн — почти весь этот объем — официально из Армении. Последний скандал в Армении с крупными объемами вывоза за рубеж золотосодержащей руды из все того же месторождения «Сойюдлю» показывает, что цена импортной руды может быть сильно занижена и золотосодержащая руда идет из оккупированных Арменией территорий Азербайджана в Маднеули под видом «дешевой» медной руды.

Дело в том, что лишь в 2014 г., по официальной таможенной статистике, в группе импортируемых из Армении товаров с высокой таможенной стоимостью появилось новое название «руда и концентраты с содержанием драгоценных металлов». До этого золотосодержащая руда отдельно не учитывалась вообще. По данным Таможенной службы, в 2014 г. из Армении было импортировано 5,8 тыс. тонн руды с драгметаллами, таможенная стоимость которой превышала 32,7 млн долларов. В 2014 г. 5,18 тыс. тонн руды с содержанием драгметаллов было экспортировано в Китай, а также небольшое количество в Швейцарию (623 кг) и Австралию (15 кг) — предположительно, в качестве экспоната.

Информация о том, какая компания или компании экспортируют из Армении руду с драгметаллами, не разглашается. В ответ на наш запрос в отделе информации и связей с общественностью Министерства финансов Республики Армения сообщили, что по закону эти сведения считаются секретными. В случае экспорта руды с содержанием драгметаллов, государственные органы Армении не знают, какое их количество было извлечено из проданного объема, поскольку все дальнейшие работы осуществляются за пределами страны. В подобных случаях продажа руды производится на основе усредненных показателей. (<http://hayastannews.com/news/83173.html>)

Есть подозрение, что на Маднеули в Грузии даже в 2014 г. реально шла золотосодержащая руда под видом «обычной». Причем переработка краденной азербайджанской руды на мощностях Маднеульского ГОКа в Казети идет уже много лет. Та же ком-



пания «Маднеули», которую в 2005 г. приобрела GeoProMining, в 2007 году стала владельцем акций компании «Арагатская золотодобывающая компания» (AGRC). AGRC и грабила месторождение «Сойюдлю» на оккупированной территории. Предыдущий собственник захваченного месторождения — индийская компания Vedanta Resources стала фигурантом скандала, скрыв 958,54 кг золота, 1,444 тонны серебра и 1,53 тонны селена, предстала перед армянским судом. Однако новый инвестор AGRC выразил готовность выполнить все обязательства бывших собственников.

Изначально «Маднеули» планировала строительство новой фабрики близ самого золотосодержащего месторождения в селе Сотк на территории Армении. Против строительства фабрики в бассейне озера Севан выступили экологи, которые на основании закона Армении «Об озере Севан», ограничивающего промышленную деятельность с применением цианидов, предотвратили строительство фабрики. (<http://www.regnum.ru/news/economy/1031217.html>). В итоге компания «Маднеули» вынуждена была возить руду как на фабрику в город Арагат, так и в Грузию, в Казети.

По информации, опубликованной в 2012 г. кандидатом экономических наук Государственного аграрного университета Армении Петросяном С.А. в статье «Горнодобывающая промышленность как один из приоритетных секторов экономики республики армения» (<http://hayastannews.com/news/83173.html>), в 2011 году компания GeoProMining в Армении официально произвела 1280 кг золота (сплав «Доре»), что на 90% больше показателя 2010 года. Переработка руды на «Сотском золотосодержащем месторождении» возросла на 60% (до 870 тыс. тонн). Если сравнить почти 1 млн. тонн украденной у Азербайджана только за один год золотосодержащей руды с несчастными 14 кг обнаруженных в рюкзаках злоумышленников 28 апреля 2015 г. — то масштабы грабежа азербайджанских недр выглядят колоссальными.

Сушествный рост добычи руды имел место и в 2013 году, когда золотозвлекательная фабрика в Арагате была модернизирована и готова к переработке большого объема руды. Однако даже отсутствие достаточных мощностей на фабрике в Арагате не мешало GeoProMining вывозить руду в Грузию, в Маднеули, и перерабатывать здесь.

При этом даже без извлекающих золото мощностей, которые планировалось разместить в бассейне Севана, объемы грабежа недр оккупированной Арменией территории Азербайджана достигли таких масштабов, что начали тревожить экологов в Армении. 19 октября 2011 года у администрации президента Армении прошла зеленая акция «S. O. S. Севан», направленная против размещения дробильно-сортировочного комплекса в водосборном бассейне озера Севан, в Сотке, компании

GeoProMining. Тем более что есть сведения, что мощностей «собственной» добычи в Грузии, в Маднеули, не хватает для «загрузки» производящих золото мощностей. Еще в 2011 г. появилось сообщение о том, что горно-обогатительный комбинат «Маднеули», дочерняя структура группы GeoProMining, перешел на вторичную переработку руды. По официальному сообщению предприятия, из-за финансового кризиса 2008—2009 годов компания не смогла полностью выполнить взятые на себя обязательства по разработке новых месторождений полезных ископаемых, в связи с чем несколько приобретенных ранее лицензий были возвращены Министерству энергетики и природных ресурсов Грузии. (<http://interfax.az/view/476144>) Перерабатывать «краденную» азербайджанскую руду оказалось намного выгоднее, чем добывать свою. В первом полугодии в 2011 г. экспорт золота из Грузии был увеличен по сравнению с аналогичным периодом 2010 г. на 43,7%, — до \$57,1 млн — и это при том, что почти все золото производилось не из руды собственной добычи, а из привозной (в основном из оккупированного Кяльбаджарского района Азербайджана).

То, что в 2012 г. компания «Нева-Рус» скупала GeoProMining — активы грузинских предприятий «Маднеули» и «Кварцит», мало что поменяло в схемах работы с краденной азербайджанской рудой. Тем более что та же «Нева-Рус» сегодня владеет большей частью горнодобывающей промышленности Армении. Фактически постоянные смены фирм собственников добывающих и перерабатывающих мощностей (во многом подставных) усложняют процесс подачи исков к тем, кто без санкции властей Азербайджана занимается разграблением недр страны на оккупированной территории.

Одновременно соучастником этого грабежа нечистые на руку бизнесмены делают дружественную Азербайджану Грузию, которую уже «отблагодарили» экологической катастрофой в Квемо-Картли и загрязнением бассейна реки Кура.

В самое ближайшее время должно быть проведено расследование относительно реальных схем незаконного вывоза и переработки руды месторождения «Сойюдлю» для того, чтобы прекратить грабительскую эксплуатацию ресурсов Азербайджана и возместить причиненный таким образом Азербайджану ущерб. Также должен быть возмещен экологический ущерб Грузии и населению региона Квемо-Картли, у которого из-за не соблюдения экологических норм на предприятиях Маднеули в последние годы резко повысилось число различных заболеваний, связанных с ухудшением экологической ситуации. Компания должна предпринять меры по рекультивации сельхозугодий и предотвращению загрязнения речной воды в окрестностях Маднеули.

kafkaz

Политика

Сандро Тети: «Вы даже представить не можете, насколько меня поразила реальность Азербайджана»

Известный итальянский издатель, политолог, журналист и публицист, основатель и руководитель римского издательского дома Sandro Teti, господин Сандро Тети стал гостем редакции 1news.az.



— Господин Сандро, вы прекрасно говорите по-русски. Откуда такие познания?

— Дело в том, что издательство моего отца сотрудничало с СССР, издавая в основном книги по искусству. Когда мне было 20 лет, я попал в Москву на стажировку в итальянскую редакцию Агентства печати «Новости». Я должен был стажироваться там в течение 4 месяцев, но обстоятельства сложились таким образом, что я задержался в Москве на целых четыре года.

— Эти четыре года в Москве как-то повлияли на вас? — Безусловно, учитывая период, в который я попал в Москву — это было начало 80-х. Для меня, итальянского юноши, выросшего совершенно в других условиях, менталитете, социуме, с другим мировоззрением, это был своего рода шок. Особенно тяготили бытовые проблемы, о которых я до этого даже не знал. Но, с другой стороны, все это меня очень закалило во всех смыслах.

К тому же в этом периоде жизни было много плюсов. К примеру, когда я только пришел в агентство, то попал в отдел, где работали взрослые, умудренные опытом люди, при этом живо интересующиеся Италией. Задаваемые ими вопросы по культуре, литературе, искусству, истории моей страны заставили меня самого глубже изучить все это.

— Приехав на родину, вы поступили в университет, выбрав политическое направление. Этот выбор был косвенно связан с вашей жизнью в СССР?

— Да, вы правы. На философию меня уже точно не тянуло (*смеется*). Но если серьезно, я всегда интересовался международными отношениями, просто после опыта жизни в совершенно другой стране мой интерес стал намного глубже. По окончании университета я какое-то время проработал у отца в издательстве, а потом решил работать самостоятельно. Надо сказать, что я по роду своей деятельности побывал во многих странах постсоветского пространства — Эстонии, Литве, Латвии, Украине, Беларуси, Грузии. Но об Азербайджане поначалу даже не думал, и, честно говоря, в этом сыграла роль негативная пропаганда против вашей страны.

— Как же вы сюда попали?

— Мне много рассказывал о вашей замечательной стране лауреат Нобелевской премии Жорес Алферов, интересы которого я представляю в Италии с 2003 года. Причем академик Алферов всегда отзывался о вашей стране с неизменным восторгом, что меня удивляло. Ведь он был, пожалуй, единственный, кто полностью разрушал те стереотипы, что у меня уже сложились об Азербайджане.

— О каких стереотипах идет речь?

— Дело в том, что в Европе в целом и в Италии в частности представления о вашей стране были весьма скудные. А те, что есть, мягко говоря, непривлекательные. Не знаю уж, кто и зачем постарался представлять Азербайджан именно в негативном свете: будто здесь нет ничего, кроме нефти, людям запрещено все и вся, женщины — люди «второго сорта», а основная часть населения пребывает в «лагерях». Конечно, я в это не верил, но все-таки не ожидал, что страна настолько продвинута, особенно в культурном и социальном планах.

Знаю — это ужас. Но именно так думают многие, наслушавшись пропагандистских новостей. Вы даже представить не можете, насколько поразила меня реальность. Я увидел, что Азербайджан — совершенно светская страна, богатая культурно, духовно, исторически. И не погрешу против истины, если скажу, что я фактически влюбился в вашу страну, полностью разделив восторг Нобелевского лауреата Жореса Алферова об Азербайджане. Приезд сюда я называю одним из самых позитивных сюрпризов в своей жизни.

Один из фактов, поразивших меня — это то, что Италия дала право голоса женщинам спустя аж тридцать лет после Азербайджана, в 1948 году!

По приезде я подружился с Кямалом Абдуллаевым, тогда еще ректором Славянского университета, а ныне — государственным советником Азербайджанской Республики по межнациональным вопросам, вопросам мультикультурализма и религии.

Кстати, мой ориентир в Баку — это суровый профессор Чапай Султанов, опытнейший, мудрый, эрудированный и продвинутый человек. Несмотря на то, что он уже немолодой человек, господин Султанов имеет инновационный подход ко многим важным вопросам, особенно в том, что касается имиджа и пропаганды страны за рубежом.

Я не раз говорил с представителями различных конфессий и был приятно поражен толерантностью азербайджанцев. Я понял, что Азербайджан нельзя даже сравнивать с другими странами, проповедующими ислам, потому что у вас — светская страна, и об этом заявлено в вашей Конституции. Я был здесь в период Рамазана и прекрасно видел, что держать или не держать пост, придерживаясь или нет традиций — личное дело каждого. И к любому выбору общество относится с уважением. Мне это очень понравилось.

Тогда мне и пришла в голову идея начать кампанию по широкомасштабному пиару вашей страны. Я узнал, что у нас в Италии, к сожалению, на тот момент не было ни одной книги об Азербайджане. В то время как, допустим, книг об Армении насчитывалось аж больше 150 наименований. Это — недопустимый и досаднейший пробел. И тогда я решил начать выпуск книг о вашей стране на итальянском языке при содействии вашего посольства в Италии.

— С чего вы решили начать?

— Мы посчитали, что первой должна стать книга, рассказывающая о стране в целом. Но для ее написания надо было привлечь именно итальянца. Я обратился в крупнейший в Италии «мозговой центр» ISPI (Istituto di Studi di Politica Internazionale), к руководителю департамента по Средней Азии и Кавказу, моему старому другу профессору Венецианского университета Альдо Феррари, который нашел мне автора — Карло Фраппи для будущей книги. Так появился первый своего рода путеводитель по Азербайджану *Azerbaigian. Crociera del Caucaso* («Азербайджан. Перекресток Кавказа»).



В этой книге мы постарались представить Азербайджан во всей красе: то есть рассказали о географии, истории, экономике, населении, традициях, религиях, особо подчеркнув несколько мирно сосуществующих конфессий. И, конечно же, один из разделов посвящен взаимоотношениям с Италией.

Отмечу, что до появления этой книги слово «Азербайджан» можно было встретить только в книгах, где одновременно говорилось и об Армении, и о Грузии.

Это факт, которым я очень горжусь. Но это было лишь начало. Вторая книга за авторством русского талантливого историка Михаила Талалая, работающего в Италии — *Dal Caucaso agli Appennini. Gli azerbagiani nella Resistenza Italiana* («От Кавказа до Аппенин. Азербайджанцы в итальянском Сопротивлении»). Она рассказывает об азербайджанских партизанах, воевавших в Италии в годы Второй мировой войны. И я горжусь тем, что сам лично отыскал в архивах Рима неопубликованные ранее фотографии азербайджанских партизан. На некоторых из них есть тексты на азербайджанском языке, сделанные на смеси кириллицы с латиницей. Это — очень ценная находка, и эти фотографии мы тоже включили в книгу.



Но эти книги — только начало, затем вышли два сборника. Первый рассказывает о роли Азербайджана на мировой арене вообще, и второй — в Европе. Авторами стали несколько итальянских специалистов из разных университетов.

Я также издал книгу директора Института истории НАНА и депутата Милли Меджлиса профессора Ягуба Махмудова об исторических связях между Азербайджаном и Европой.

— А потом вы начали издавать книги уже наших авторов?

— Да. Книга Кямала Абдуллаева *Il Manoscritto Incompleto* («Неоконченная рукопись») оказалась очень сложной для перевода — в ней масса специфических тер-

минов. В ней Кямал Абдуллаев совершенно с особым подходом к этнической теме вывел мотивы эпоса «Китаби Деде Горгуд» на арену современной мировой литературы, что позволило снова превратить это великое достояние вашей культуры в объект исследований и дискуссий многих ученых в мире. Предисловие к этой важной книге написал известный итальянский знаток литературы и культуры Средневековья, специалист по межкультурным связям, руководитель департамента Флорентийского университета профессор Франко Кардини. Перевод выполнил специалист по русскому языку Даниэле Франдзони, который сейчас интенсивно изучает азербайджанский язык в Славянском университете в Баку. А редактором романа стал великий востоковед профессор Микеле Бернардини.

Эта книга уже вызвала огромный интерес в Италии. Позитивные рецензии тоже сыграли свою роль. Прежде всего, самое престижное и популярное издание о культуре в Италии *Il Sole 24 Ore* опубликовало отрывки из этого романа в девяти выпусках при содействии главного редактора газеты, моего друга профессора Армандо Массаренти.

С особой гордостью хочу отметить, что через одного моего друга, который очень близок к великому профессору Умберто Эко, мне удалось дать ему прочитать книгу «Неоконченная рукопись». Она ему понравилась, и он пригласил меня к себе домой, в Милан, вместе с Кямалом Абдуллаевым. Мы долго беседовали, и Умберто Эко показал нам свою уникальную коллекцию рукописей.



— Интерес Умберто Эко к нашей стране очень приятен.

— Безусловно! Он весьма позитивно отзывался о прочитанной книге.

После этого мы выпустили еще одну важную книгу. Это огромный труд «Иреванское ханство», предисловие к которому написал известный итальянский профессор Алессандро Полити. Он пишет, что впервые итальянский читатель может познакомиться с точкой зрения азербайджанской историографии по этому вопросу.

А.Полити также написал предисловие к книге ректора Университета «АДА», профессора Хафиза Пашаева *Memorie di un Ambasciatore* (в оригинале — «Манифест одного посла»).

— Над чем ваше издательство работает сегодня?

— Мы издаем книгу профессора Чапая Султанова «Черное золото победы», рассказывающую об огромном вкладе Азербайджана в победу над фашизмом во Второй мировой войне. Я убежден, что она также вызовет огромный интерес итальянцев и будет способствовать формированию положительного имиджа вашей страны в Италии. Потому что никто не подозревал, какой огромный вклад внес Азербайджан в исход этой войны, как не знал и о том, как много азербайджанцев приняли в ней участие, сколько погибло людей. Никто не слышал о лечебнице в Нафталане, принявшей десятки тысяч раненых.

Обо всем этом необходимо говорить.

Вскоре выходит еще одна книга, написанная профессором Султановым вместе с президентом Авиационной академии Арифом Пашаевым — «Азербайджан в цифрах, таблицах, картах и фотографиях».

Кроме того, хотел бы отметить, что по поручению президента НАНА Акифа Ализаде нашим издательством будет издана уникальная книга «Атлас грязевых вулканов мира», над которой на протяжении 12 лет работал Институт геологии по главе с А.Ализаде. Презентация результата этого титанического труда пройдет в сентябре в Милане. После чего презентации будут организованы также в Турине и Риме.

Я считаю, что издание этих книг можно назвать настоящим прорывом, ведь книги — это важнейшая часть работы по продвижению страны. Кроме издания непосредственно печатных книг, мы делаем и их электронные версии, которые можно приобрести на известных порталах, к примеру, на «Амазоне».

Хочу отметить еще две книги, которые мы планируем выпустить в конце этого года. Первая — труд молодого профессора Дипломатического университета Стефано Мускаритоло. Стефано — итальянский композитор и музыковед, женат на азербайджанке, которая, в свою очередь, добавила в его книгу часть, посвященную истории азербайджанской музыки. Вторая — за авторством профессора Чингиза Гарашарлы называется «Тюркская цивилизация в Средиземном море» и рассказывает о тюркских корнях эрсуков.

— Господин Сандро, меня интересует дальнейшая судьба изданных вашим издательством книг. Каков механизм их распространения? Другими словами, как о книге узнают рядовые читатели?

— Как я уже отметил, мы обязательно делаем и электронную версию каждой книги. Плюс ко всему, наше издательство организует серию презентаций каждой из них.

В этой связи хочу отметить, что мы сейчас находимся только в начале пути. Для того чтобы можно было говорить о начале популяризации Азербайджана, вашей истории и культуры, необходимо создать некую «критическую массу» литературы. Причем книги должны быть самой различной тематики. Допустим, я уже упомянул об «Атласе грязевых вулканов» — этот труд будет интересен мировой общественности, а тот факт, что авторы труда — ученые Азербайджана, также будет способствовать делу популяризации вашей страны. Кроме того, необходимо сотрудничество во всех областях, нужно, что называется, «усилить присутствие» представителей Азербайджана в Италии. Потому что каждый из них будет популяризовать свою страну на своем месте.

— Другими словами, действовать надо по всем направлениям.

— Безусловно. Я недавно беседовал с госпожой Наргиз Пашаевой, ректором Бакинского филиала МГУ, и мы затронули, в том числе, и эту проблему. Благодаря усилиям ректора Н.Пашаевой в Оксфорде был создан Центр Низами Гянджеви, который готовит научный труд о великом поэте и мыслителе. Госпожа Пашаева предложила моему издательству издать итальянский перевод этой книги.

Такое мероприятие, как открытие памятника Низами в центре Рима — это часть очень важного вклада в дело популяризации Азербайджана. Но, к сожалению, в Италии не издано ни одной книги о Низами. А ведь таких великих имен в вашей истории немало — целая плеяда великолепных поэтов, писателей, философов, ученых! Обо всем этом надо говорить миру, причем всеми возможными способами.

— Какие у издательства планы, связанными с Азербайджаном?

— Я думаю, очень большой недостаток — это отсутствие книги на итальянском языке о нашем общенациональном лидере Гейдаре Алиеве — человеке, сила личности которого неоспорима. Лично я сравнил бы его по значимости с Ататюрком, потому что Гейдар Алиев, как и он, спас свою нацию и коренным образом изменил страну. Нужна книга на итальянском языке и о нынешнем Президенте Ильхаме Алиеве.

Очень нужна и книга на итальянском об истории азербайджанской нефти, особенно сейчас, когда будет строиться Трансадриатический газопровод (ТАР), а в Италии появились недоброжелатели этого проекта.

Кроме того, как я уже сказал, необходимо подключить азербайджанских ученых к изданию книг о Физули, Низами, Насими и других выдающихся личностях Азербайджана. Нужны как специализированные книги, сборники, так и художественная литература. И чем больше, тем лучше. Работы, как говорится, непочатый край. Мы собираемся издать в Италии книгу о Карабахе и все это я планирую обсудить с руководством Администрации Президента АР, когда представится такая возможность.

Тем более что сегодня Азербайджан и Италия переживают, что называется, «медовый месяц» — взаимоотношения между нашими странами вышли на качественно новый уровень. Президент Ильхам Алиев справедливо отмечал, что Италия для Азербайджана сегодня — это первый экономический и важный стратегический партнер в сфере политики. Мы считаем, что в будущем, когда Трансадриатический газопровод из приоритетного превратится в реальный взаимовыгодный проект, позитивных изменений в наших странах станет еще больше.

Думаю, кстати, что большинство негативных выпадов в адрес вашей страны связано именно с этой возможной перспективой.

— Значит, мы идем в верном направлении.

— Согласен. Но я совершенно искренне считаю, что Азербайджан необходимо поддерживать. Вы — прекрасная страна, ваши достижения за короткий период независимости впечатляют. И это при том, что пока вы не используете на то процентов тот огромный потенциал, что у вас имеется. Я говорю о вашей богатой культуре, истории — все это надо популяризовать, пропагандировать. У вас богатейшее культурное наследие, прекрасные балет, опера, джаз... Я даже, если честно, затрудняюсь перечислить все, что меня привлекает в вашей стране.

Политика и Общество

Сандро Тети: «Вы даже представить не можете, насколько меня поразила реальность Азербайджана»

⇒ 05

— Очень приятно это слышать. Господин Сандро, хотелось бы узнать, какие изменения вы увидели в Азербайджане за те годы, что вы-вааете здесь?

— Мне приятно, что меняется город, и эти изменения заметны сразу, еще по дороге из аэро-порта. Но еще больше меня радует тот факт, что руководство страны не ограничивается только столицей Азербайджана. Я часто езжу по районам и вижу, что по всей стране постепенно строится и обновляется инфраструктура. Помню, как три года назад в одном из районов не было водопро-вода, были ужасные дороги. Сегодня ситуация изменилась.

Я приветствую создание Центра мульти-культурализма — на мой взгляд, это очень важ-ная структура. Ну и, конечно же, меня радует стабильная политическая обстановка в Азер-байджане.

Хотел бы отметить еще один тонкий и де-ликатный момент. Я глубоко сочувствую и со-переживаю Азербайджану в связи со страшной трагедией в Ходжалы. И совершенно искренне разделяю скорбь вашего народа и поддерживаю все мероприятия, призванные рассказать миру об этом акте геноцида. Но думаю, что Азербайд-жан может и должен вызывать у мира не только сочувствие, — ведь вашей стране есть, чем гордиться. Пришло время для нового подхода к про-паганде, в которой нужна новая, наступательная концепция. Книга Чапая Султанова о победе Азербайджана в «холодной войне» с Арменией — прекрасный пример такой пропаганды. В этой книге — просто цифры, иллюстрирующие раз-витие двух республик. А выводы читатель делает сам. Выводы — в пользу Азербайджана.

— Говорят, что азербайджанцы с итальянца-ми чем-то похожи. Вы находите сходства между нами?

— О, да. Причем, кроме положительных черт, есть и то, с чем нам надо бороться. И мы, и вы любим все делать в последний момент (*смеется*).

— Наверное, это чисто южная черта, так на-зываемая «восточная лень».

— Видимо, да. Тем не менее мы в этот «послед-ний момент» способны сделать очень многое. И я, со своей стороны, считаю своим долгом предло-жить организацию семинаров, «круглых столов» и множества других мероприятий, которые будут способствовать созданию положительного имид-жа Азербайджана в Италии и мире. Я планирую начать сотрудничество с Музеем современного искусства, «обмен» художниками, фотографиями и журналистами также внесет весомый вклад как в сотрудничество между нашими странами, так и в популяризацию Азербайджана. Ведь лучше всего

Джейн Пирс: «Награждение орденом «Достлуг» вызвало во мне чувство большой радости и гордости»
По мнению директора отдела пресс-операций Операционного комитета первых Европейских игр «Баку-2015» Джейн Пирс, сотрудники АЗЕРТАДЖ с высоким профессионализмом осветили первые Европейские игры

Как уже сообщалось, согласно Распоряжению Прези-дента Ильхама Алиева за большие заслуги и эффектив-ную деятельность в развитии олимпийского движения в Азербайджане группа сотрудников Операционного комитета первых Европейских итр «Баку-2015» награж-дена орденом «Достлуг».

Среди удостоенных этой высокой награды — и ди-ректор отдела по пресс-операциям Операционного комите-та первых Европейских игр «Баку-2015» Джейн Пирс-Макменам. Она поделилась с корреспондентом АЗЕРТАДЖ впечатлениями об этом.

— Госпожа Пирс, сначала от имени коллектива АЗЕРТАДЖ поздравляем вас с высокой государствен-ной наградой Азербайджана. Насколько ожидаемым было это событие и какое впечатление оно произвело на вас?

— Большое спасибо за поздравление. Награждение орденом «Достлуг» вызвало во мне чувство большой радости и гордости. Это действительно стало для меня большой неожиданностью. Очень почетно получить высший государственный орден Азербайджана. Мне было очень приятно жить и работать в этой стране, при-обрести много новых друзей.

— Завтра вы покинете Азербайджан и вернетесь на родину. Не могли бы вы поделиться впечатлениями о нашей стране?

— Конечно, у меня очень богатые впечатления, и я удовольствием поделился ими.

Мы уже покидаем месяцами обжитую нами Медиадеревню, прекрасный Баку и возвращаемся в наши страны. Разумеется, что это расставание достаточ-но печально. Но в то же время мы чувствуем себя очень счастливыми оттого, что этот грандиозный праздник — первые Европейские игры — прошел на высоком уровне. По-моему, для более семисот представителей мест-

в наше время работает так называемое «сарафан-ное радио», когда люди, вернувшись из той или иной страны, делятся о ней впечатлениями. Такой информации доверяют больше всего, а значит — надо сделать подобные встречи и поездки часты-ми и взаимными.

— Ну, как вы уже сказали, наши страны пе-реживают «медовый месяц». Будем надеяться, что он продлится значительно дольше.

— Я в это даже верю. Я политолог, и мне, в пер-вую очередь, очень неприятна та ложь, которая сегодня распространяется об Азербайджане.

Я не люблю лицемерия. Ну и, кроме того, я действительно полюбил Азербайджан. По работе я бываю в разных уголках мира, но спустя месяц начинаю скучать по дому. Здесь же я чувствую себя очень комфортно, мне интересно постоянно открывать для себя что-то новое в вашей замеча-тельной стране.

При этом я стараюсь рассказать о ней посред-ством не только своего издательства.

Так, я и профессор Чапай Султанов выступили консультантами — на общественных началах — Первого канала Гостелерадио Италии RAI в ор-ганизации двух репортажей об Азербайджане, ко-торые включают несколько интервью — с послом Италии в Баку Джампаоло Кутилло и предста-вителями вашей страны — Хафизом Пашаевым, Наргиз Пашаевой, министром молодежи и спорта Азамом Рагимовым, Кямалом Абдуллаевым, ви-це-президентом ГНКАР Эльшадом Насировым, главой общины горских евреев Азербайджана Милихом Евдаевым, главой Исполнительной власти Мингячевира Назимом Байрамовым и — самое трогательное — с учащимися Шахматной школы этого города.

Автор репортажей — Марк Иннаго, очень из-вестный журналист в Италии, бывший директор корпункта Гостелевидения по Ближнему Востоку (15 лет — в Каире и 3 года — в Иерусалиме). Марк сделал объективные видеосюжеты и включил в них кадры, которые снимал 18 лет назад в тогда еще загрязненном городе, показал беженцев, из-гнанных армянами из Нагорного Карабаха. Таким образом, итальянские телезрители смогут срав-нить мрачные кадры 20-летней давности с сегод-няшним современным городом.

Все эти интервью будут транслироваться на Первом государственном телеканале Италии и на круглосуточном телеканале новостей. Я думаю, что это даст возможность рассказать многомил-лионной зрительской аудитории о таком разном и прекрасном Азербайджане.

— Спасибо вам за ваш труд и за прекрасную беседу.

Текст: Натали АЛЕКСАНДРОВА
Фото предоставлены господином Сандро Тети



ных медиа были созданы все необходимые условия, и они успешно выполнили свою работу. Хочу особо от-метить, что официальный медиапартнер «Баку-2015» — АЗЕРТАДЖ осветил игры на высоком профессиональ-ном уровне.

— Остались ли у вас незабываемые воспоминания об Азербайджане и АЗЕРТАДЖ, с которым вы тесно сотрудничали?

— Я никогда не забуду искреннее отношение людей и своих друзей, обретенных здесь. Кроме того, хочу особо отметить талант вашей молодежи, в том числе волон-теров, работавших вместе с нами. Надеюсь, что они до-стигнут больших успехов в карьере. Я чувствовала себя в Баку, как в родном доме.

Что касается АЗЕРТАДЖ, хочу сказать, что ваше агентство очень профессионально строит свою работу. Деятельность ваших сотрудников была достаточно на-пряженной, и они успешно справились с порученной им работой.

— Большое спасибо за интервью и деловое сотруд-ничество.

— Благодарю.

АЗЕРТАДЖ

Эмин Мамедов: «Азербайджанские художники продолжают удивлять мир на выставках формата планетарного масштаба»

Интервью 1news.az с Эмином Мамедовым — куратором одного из проектов 56-й Венецианской биеннале, проводимой с 6 мая по 22 ноября.

Как мы уже сообщали, на сей раз Азербайд-жан в престижном формате Международной выставки искусств в Венеции представляет два проекта — «За чертой» (Beyond the Line) и «Живая жизнь» (Vita Vitale), организованные Фондом Гейдара Алиева и демонстрирующиеся в старинных палаццо в самом центре Венеции.

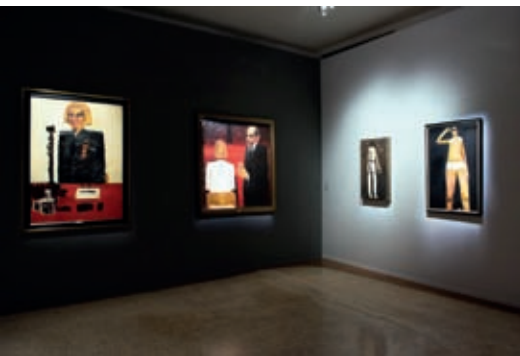
Этот путь начинался с приходом 2000-х го-дов, когда трудно было даже охарактеризовать формат, позволяющий считать страну достой-ной участия в акциях, способных показывать современное искусство, существенно отличаю-щееся от традиционных его видов.

И были это уже тогда несколько раз прове-денные в азербайджанской столице междуна-родные выставки и фестивали искусств на уровне, позволившем профессионалам говорить о появлении на карте мира еще одного между-народного центра современного искусства. Тех, кто откликнулся на приглашение показать собственные достижения, познакомиться с ра-ботами коллег из нашего края, обменяться мн-ениями и ощутить себя частью огромного пространства мира искусства и культуры.

— Тогда еще мало кто решался словами пе-редать впечатления от выставлявшихся работ пространственного искусства, называемого инсталляциями, перфомансами — умение запечатлеть ожившие сцены, видеозаписи, по-своему расцененных художниками видеоарта процессов, — спрашиваю куратора одного из проектов 56-й биеннале Эмина Мамедова.

— Да, это уже был прорыв, — ответил худ-ожник. — Вникая в философские проблемы, современные художники в те годы получили возможность по-своему рассказывать миру о собственных находках и озарениях, о том, что можно увидеть и почувствовать именно здесь и именно сейчас, не ограничиваясь надеждами на последующие раздумья о впечатлениях после встречи с живописным полотном, инсталляци-ей или танталливо сделанной скульптурой.

— Одним из вех стал открывшаяся 17 ян-варя 2012 года в знаменитой лондонской вы-ставочной галерее Phillips de Pury & Company при содействии и организационной поддержке Фонда Гейдара Алиева и англоязычной вер-сии журнала «Баку» выставка «Полет в Баку. Современное искусство Азербайджана»...



— Выступая на церемонии ее открытия, руководитель этой компании Симон де Пьюри подчеркнул, что, побывав летом 2011 года в Баку, был поражен яркостью, жизненной стра-стью, качеством и оригинальностью работ худ-ожников, с которыми встречался у нас. Тогда же он высказал удовлетворение тем, что посол доброй воли ЮНЕСКО и ИСЕКСО, первая леди Мехрибан Алиева и вице-президент Фонда Лейла Алиева с готовностью поддержали его идею показать это великоление в Лондоне — как мероприятие одного из приоритетных на-правлений деятельности Фонда по пропаганде азербайджанской культуры, ставшее большим вкладом в это дело. Выразив удовлетворение тем, что эта грандиозная выставка проводится именно в его галерее, Симон де Пьюри в оче-редной раз обратили внимание собравшихся на то, что представители лондонской элиты от-четливо демонстрируют существующий в бри-танской столице интерес к азербайджанскому искусству.

— Сегодня руководители компании de Pury de Pury Симон де Пьюри вместе с вами курирует подготовленную Фондом Гейда-ра Алиева выставку «За чертой» (Beyond the Line). Почему он?

— Симон де Пьюри является известной фи-гурой в мире искусства, и, как уже было сказа-но, именно он запустил беспрецедентный про-ект передвижной выставки Fly to Baku.

— Показаться там весьма престижно...

— У редкостью.

— У Венецианской биеннале большая история...

— Венецианская биеннале была учреждена в 1895 году как «Международная художественная выставка города Венеции». А возобновившись после Второй мировой войны, став площадкой общепризнанного международного авангар-да и во второй половине XX века, она сыграла ключевую роль в становлении современного ис-кусства, существенно влияя на направление его развития, в том числе и на международное при-знание поп-арта.

— Сейчас установились некоторые стан-дарты на формат кураторских проектов?

— Формального подхода к подлинному ис-кусству быть не может — этим «акции», как вы их назвали, и ценны. Искусство стран-участниц представляется в национальных павильонах, специально выстроенных для этой цели на про-тяжении XX века видными национальными ар-хитекторами. Параллельно во время биеннале проводится программа (eventi collateral) выста-

вок отдельных художников и художественных институций. В этом году одним из успешных подобных проектов стала выставка Union of fire and water, организованная YARAT!.

Особенно важно, что тему, призванную от-разить современное состояние искусства на очередной биеннале, задает куратор централь-ного павильона. Всем участникам предлагается так или иначе следовать по обозначенной кура-тором теме.

— Себя показать, других посмотреть... Словом, побывать на Венецианской биеннале — все равно, что совершить паломничество или удостоиться «Оскара»... Вы сказали, что идея проведения такого масштабного проек-та, как «За чертой», принадлежит Симону де Пьюри...

— А курирует его мы вместе. Тема проекта — творчество нонконформистов.

— Событие, достойное оживления в стане многих профессионалов, в том числе галери-стов и коллекционеров, да...

— Поверьте, многие испытали шок, увидев



шедевры Ашрафа Мурада, Джавада Мирджаво-дова, Тофика Джавадова, Расима Бабаева, Фази-ля Наджафова.

— Ошеломили картины тех, кого назы-вают нонконформистами и титанами духа одновременно? Таинственное и коварное это понятие...

— Нонконформизм (лат. non conformis — не подобный, не сообразный) это стиль худож-ника, скульптора, писателя, деятеля искуств, сознательно придерживающегося лично своих взглядов, противоречащих установившимся в обществе и в данной среде мнениям. Того, кто интуитивно или всерьез идет вразрез с суще-ствующими жанрами, стилями, методами, спо-собами, вкусами, предпочтениями, наиболее популярными в обществе данного времени.

— Что усугубило шок устроителей и посе-тителей 56-й биеннале, увидевших эти полот-на из нашей страны?

— Практически никто не представлял, что в Азербайджане в суровое время буквально расцвтел букет таких гигантов. Ощущение шока в реакции на такой подарок представителей азербайджанской художественной элиты усугубляется и тем, что самые талантливые живо-писцы XX века, оказывается, смело «обошли» все запреты тоталитарного режима и писали жесточайшую правду о времени, выпавшем на их долю. Талантливые, духовно богатые, само-стоятельно интерпретирующие явления дей-ствительности, эти мастера-мудрецы, каким очень трудно жилось в условиях тотального единомыслия и извращенных оценок нужной властям системы ценностей, не изменяли сво-им идеалам. И, стерпев унижения, отстаивали право на свободомыслие.

— Жили как бы в другом измерении... Мыслили, чувствовали, творили не так, как все, и находились под надзором.

— А теперь вот о том же Джаваде Мирджаво-дове пишут и говорят, что на уровне генети-ческой памяти он трансформировал на холсты в собственной изобразительной эстетике рож-давшиеся в его душе впечатления, противоре-чившие насаждавшимся догмам.

— В эпоху жестких идеологических огра-ничений в стране сложился и крупнейший из мастеров искусства Азербайджана XX века Расим Бабаев.

— Да, мия, известное не только на родине, но и за ее пределами. Это художник, полнота которого отличают пластическая завершен-ность и особая лирико-философская интона-ция. Созданные на протяжении почти четырех десятилетий, они запечатлели поиски образов, метафор, аллегорий, которыми живописец го-ворил о жизни, ее драматических коллизиях, о добре и зле, о человеке и социуме. Они сви-детельствуют об обретении живописцем соб-ственного художественного языка, в котором особую роль играет цвет: звучный, ликующий, он подчас обретает самостоятельность при вы-ражении огромнейшей гаммы чувств и мыслей.

— К группе самых известных живописцев Абшеронской школы, во многом определи-вших своеобразие азербайджанского иску-ства последних десятилетий XX века, отно-сится и Ашраф Мурад...

— О, работы Ашрафа Мурада поражают прозрачностью, мастерством решения аван-гардной композиции, пластичкой наложения мазков. Как мастер колорита он и по сегодняш-ний день не имеет себе равных в азербайджан-ском изобразительном искусстве по тому, с ка-ким рвением выражает себя и отражает мир. Это чувствуется по быстрой кисти, по тому, как постигаются цвета и краски грусти, печали, оди-ночества в многообразии цветовых и штрихо-вых вариантов... Теперь и в Венеции отмечают, что во всех случаях он оставался самим собой, владея некоей магией вовлекать самому и во-влекать других в мир красок, полутонов, линий.

— Поди после этого говори высокомерно о нонконформистах! Его вполне можно назвать

своего рода революцией одного человека или группы людей против главенствующего стиля.

— А сегодня никто и не спорит с тем, что нонконформизм можно также назвать стрем-лением художника отказаться от популярных правил и ради движения вперед приветство-вать инакомыслие.

— Получается, что практически нонкон-формизм в искусстве — движущая сила...

— Пожалуй... Его приверженцы активно продвигают новые точки зрения, вносят новые веяния во все искусство, не дают ему зайти в ту-пик. Нонконформизм это своего рода постоян-ный поиск новых путей развития.

Если конформисты всегда пытаются быть как все, рассчитывают на одобрение общества, ищут поддержки у большинства и работают для всех, то нонконформисты пытаются выйти за рамки принятых норм изображения, подачи, поведения и даже морали. Жизнь показыва-ет, что у нонконформистов зачастую больше противников, чем друзей, больше врагов, чем соратников, зато из них — в конце концов, по-нятых и принятых — состоит практически все лучшее, что есть в современном искусстве. Что некогда было нонконформизмом, революцией, которая осуждалась и отвергалась обществом, сегодня является богатейшим достоянием чело-веческого общества.

— И все это сегодня особенно ценят за ру-бежом?

— Ну почему же только за рубежом... За те годы, что Азербайджан участвует в Венеци-анской биеннале, произошло много знаковых событий не только там, где участвовали наши лучшие силы — представители разных поколе-ний. Уже по тому, что каждый из приезжавших на биеннале предьявлял собственную концеп-цию, отстаивал свои, весьма оригинальные то-чки зрения, было видно, насколько преуспевают они в желании и готовности учиться чувст-вовать, сопереживать, приобщаясь к стремитель-но меняющимся реалиям. И находить новые формы «подачки» уникального материала.

— Вы имеете в виду участие в проекте фильма Шамиля Наджафаде «Шагнувшие за горизонт»...

— Эту идею трудно переоценить...

— Мне посчастливилось чутьочку прикос-нуться к этой работе — когда на моих глазах выкристаллизовывался сценарий, по которо-му в зрительные образы трансформировался не только видеоряд, но и идея закадрового сопровождения... По постепенно складывав-шемуся у Шамиля замыслу, мудрой, женщи-не — тонкому искусствоведу и талантливому писателю Саре Назировой-Огуз довелось не только озвучить текст рассказа о художниках — единомышленниках и близких ей по духу друзей, но и самой появиться в кадрах, чтобы так провозительно пройти путем героев филь-ма, которые пришли в этот мир с особой нрав-ственной миссией... Эту сложную аллгорию заметили не только за рубежом, где многие



наши соотечественники стремятся показат-ся в надежде удостоиться значимой оценки и признания...

— Вот уж и нет... Разве не на нашей родине родились эти шедевры... Разве не был ключом художественная жизнь сегодня у нас дома, где рождаются все новые имена, зажигаются звез-дочки и звезды? И разве не из наших краев в традиционные центры художественной жизни устремляются на такие вот знаковые выставки в эти дни вызывающие особый интерес полотна и идеи?..

— Это своего рода период расцвета и инте-грация культур?

— В принципе... Но сколько же в каждом всплеске эмоций от народного духа и нацио-нальной самобытности!

Вторую выставку, представленную в рамках Азербайджанского Национального павильо-на на Венецианской биеннале «Живая жизнь», курируют Сюзи Аллен, Лора Кулпан, Деа Вана-ган совместно с IDEA (International Dialogue for Environmental Action).

— Известно, что в экспозицию вошли произведения художников из Азербайджана, США, Австрии, Великобритании, Канады, Франции, Италии, Нидерландов, Пакистана, Швейцарии и Узбекистана. А персонально?

— В павильоне демонстрируются работы Эдварда Буртинского, Мирчи Кантора, Лорис Чеккина, Тони Кретта, Лауры Форд, Лейлы Алиевой, Анды Махмудовой, Энди Уорхола и других известных художников. Выражающие обеспокоенность судьбами планеты, они та-лантливо, разнообразны и искренни в своем взгляде на окружающий мир.

Это понятно: обеспокоенность судьбами планеты — проблема, которую разрабатывают участники проекта Vita Vitale, — более чем акту-альна. Ну и международный состав участников, представительство молодых — выбор, конечно же, знаковый.

— Спасибо, Эмин, за беседу и успехов.

Галина МИКЕЛАДЗЕ

Актуально

Азербайджанский художник Вюсал Рагим принял участие в V Международном Платоновском фестивале искусств

Талантливый азербайджанский художник Вюсал Рагим стал участником Международного Платоновского фестиваля искусств, названного именем одного из крупнейших русских писателей XX века Андрея Платонова.

Как сообщили в пресс-службе YARAT!, пятый по счету фестиваль прошел в городе Воронеж, Российской Федерации с 3 по 14 июня 2015 года, за пять лет он стал главным культурным проектом региона. Фестиваль дает возможность зрителям приобщиться к выдающимся творческим достижениям в различных видах искусства и призван утвердить Воронеж в качестве одного из лидеров российской культуры.

Платоновский фестиваль ежегодно проводится по направлениям «Музыка», «Театр», «Изобразительное искусство» и «Литература». За четыре года в фестивале приняли участие выдающиеся музыканты, артисты, художники и литераторы современности. Раздел «Музыка мира» представил воронежцам такого азербайджанского музыканта, как Алим Гасымов.

Визуальная программа Платоновского фестиваля выходит из выставочных залов на улицу навстречу тысячам зрителей в виде работ, созданных художниками из стран СНГ.

Обращаясь к теме древних культов, традициям и истории своего народа, художники акцентировали внимание публики на точках пересечения разных цивилизаций и необходимости бережного отношения к культурным памятникам.



В своем творчестве Вюсал Рагим постоянно экспериментирует с тематикой древних культов и шаманизма. Предложенная им концепция для реализации в рамках Платоновского фестиваля представляла собой перформанс на открытом воздухе под названием «Вселенная», а так же арт-объект «Женщина Огня». Идея перфор-

манса в том, что, находясь в самом центре окружностей, диаметр которых ближе к центру уменьшается, художник исполняет женские, мужские, животные скульптурки (статуэтки) из красной или желтой глины.

Как отмечает автор: «Главным прототипом для этих фигурок служат древние культовые статуэтки, найденные в разное время не только

в различных регионах Азербайджана, но и по всему миру. Выбранный цвет охры для кругов связан с его семантикой — охра символизирует землю, почву, с которой все начинается. Художник же, как высшее начало, должен быть облачен в белое одеяние как символ чистоты и силы создания».

Вюсал, перерабатывая наследие предков, воплощает женские ритуальные фигуры в своих арт-объектах. Он украшает их узорами и композициями традиционного коврового искусства. Азербайджанские ковры представляют собой одну из ветвей коврового искусства Востока. Тема Женщины, культа вокруг ее образа также очень древняя в Азербайджане и ассоциируется с плодородием. В результате воссоединения этих, по сути разных, сторон культуры азербайджанского народа в «Женщине Огня» художник добился их максимальной гиперболизации в контексте современного искусства.

Вюсал Рагим родился в 1987 г в городе Гянджа, Азербайджанской Республики. Художественное образование получил в Азербайджанской государственной академии художеств в мастерской народного художника Азербайджана Кямиля Наджафзаде.

Вюсал является участником многочисленных выставок и проектов в Азербайджане и за рубежом. В 2013 году состоялась его персональная выставка Black Woman в YAY Gallery, а в 2015 году совместная с американской художницей выстав-ка в галерее Duet в США.

АЗЕРТАДЖ

В июле среднемесячная температура воздуха в республике будет близка или на 1 градус выше климатической нормы

Национальный департамент гидрометеорологии Министерства экологии и природных ресурсов обновил прогноз погоды в Азербайджане на июль.

Как сообщили в пресс-службе министерства, ожидается, что в июле среднемесячная температура воздуха будет близка или чуть выше климатической нормы.

Количество месячных осадков также будет близкой к климатической норме.

В Баку и на Абшеронском полуострове среднемесячная температура составит 25—28 градусов тепла (ночью 22—27 градусов тепла, днем 30—35, в некоторые дни температура повысится до 38—40 градусов), что будет близким к климатической норме и на 1 градус выше нее.

Ожидается, что количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 2—3 мм).

В Нахчыванской Автономной Республике среднемесячная температура составит 25—29 градусов тепла (ночью 22—27 градусов тепла, днем 30—35 градусов, в некоторые дни воздух прогреется до 38—42 градусов тепла), что близко к климатической норме и на 1 градус выше нее.

Количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 6—16 мм).

В Верхнем Карабахе: Ханкенди-Шуша, Ходжалы-Ходжавенд, Губадлы-Зангилан-Лачын-Кяльбаджар-Дашкесан-Гядабейском районах среднемесячная температура составит 18—23 градуса тепла (ночью 17—22 градуса тепла, днем 25—30, в некоторые дни воздух прогреется до 35 градусов тепла), что близко к климатической норме.

Количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 36—73 мм).

В Газах-Гянджинском, Геранбойском, Тертер-Агdam-Физули-Джебраильском районах ожидается, что среднемесячная температура составит 25—27 градусов тепла (ночью 21—26 градусов тепла, днем 30—35, в некоторые дни температура воздуха составит 37—40 градусов тепла), что близко к климатической норме и на 1 градус выше нее.

Количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 10—32 мм).

В Балакен-Загатала-Гях-Шеки-Огуз-Габалинском, Исмаиллы-Агсу-Шамаха-Сиязань-Шабран-Хызы-Губа-Гусар-Хачмазском районах среднемесячная температура составит 23—25 градусов тепла (ночью 17—22 градуса тепла, днем 27—32, в некоторые

дни воздух прогреется до 35—38 градусов тепла), что близко к климатической норме.

Количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 9—118 мм).

В Центральном Аране: Агдаш-Мингячевир-Евлах-Гейчай-Кюрдамир-Имишли-Агджабеди-Бейляган-Сабирабад-Биласувар-Саатлы-Ширван-Гаджигабул-Сальян-Нефтчалинском районах среднемесячная температура составит 26—29 градусов тепла (ночью 23—28 градусов тепла, днем 30—35, в некоторые дни — до 38—42 градусов тепла), что близко к климатической норме и на 1 градус выше нее.

Ожидается, что количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 3—22 мм), местами незначительно превысит ее.

В Масаллы-Лянкяран-Астара-Лерик и Ярдымлинском районах среднемесячная температура составит 24—27 градусов тепла (ночью 21—26 градусов тепла, днем 29—34, в некоторые дни воздух прогреется до 37 градусов тепла), что близко к климатической норме и на 1 градус выше нее.

Количество месячных осадков будет близким к климатической норме (норма 7—33 мм).

АЗЕРТАДЖ

Ретроспектива

Сегодня мы представляем вниманию читателей новости, увидевшие свет 1 июля в разные годы

О чем писал БР 1 июля.
По материалам архива газеты.

Хроника Ремонт складов Азсоюза 1921 г.

Приступлено к срочному ремонту помещения складов Азсоюза на станции Баку — 1-я. Смета в 14 с половиной миллионов утверждена.

Спецжелдорога

Согласно докладу научного управления промышленных предприятий Азсоюза тов.Андреева президиумом Азсоюза найдена необходимой постройка на Зыхе железной дороги на протяжении ¼ версты для более успешной вывозки соли.

Наука на службе Родине

1943 г.

Два года тому назад многочисленный коллектив Азербайджанского нефтяного научно-исследовательского института им. Куйбышева с затаенным дыханием слушал по радио речь Председателя Государственного Комитета Обороны товарища Сталина. Великий кормчий социалистического государства призывал советских людей отдать все свои силы на защиту отечества от немецких захватчиков. Свято памятуя указания товарища Сталина, наш научный коллектив за эти два года сделал много ценного и полезного для обороны страны.

В стенах лабораторий АзНИИ успешно выполнен ряд весьма ценных работ по производству авиабензинов и специальных смазок, разработана рецептура приготовления нескольких разновидностей специальных лаков и т.д. Талантливый руководитель лабораторий нефтепереработки, главный инженер АзНИИ, лауреат Сталинской премии, дважды орденносец В.С.Гутыря умело мобилизует научных сотрудников на оперативное выполне-

ние поставленных перед институтом серьезных оборонных задач.

Много создал и продолжает создавать талантливый ученый, доктор химических наук, руководитель одной из лабораторий АзНИИ Ю.Г.Мамедалиев. В настоящее время тов.Мамедалиев закончил лабораторную проработку еще одного технологического новшества, направленного на увеличение выпуска авиабензина.

Руководитель одной из лабораторий кандидат химических наук т.А.В.Кудянов передал для внедрения в производство несколько процессов по выработке спецпродукции, идущей на изготовление боеприпасов.

Лабораториями АзНИИ выполнялись так же непосредственно и фронтные заказы по массовому производству оборонной продукции.

Большую деятельность развили в период отечественной войны промысловые лаборатории АзНИИ, руководимые зам.директора по научной части кандидатом технических наук т.Б.Д.Дадашовым. Руководитель 9 сектора кандидат химических наук т.В.Ф.Непреев проявил себя подлинным патриотом нашей Родины. Им выполнен ряд работ, принесших се-

рьезную помощь многим бакинским заводам.

В его группу входят С.Г.Знайченко, Д.Е.Опышванг, П.З.Швейцер, Е.А.Яичникова, Т.М.Щанина. Ими разработаны и внедрены в промышленность производство тексропных и прорезиненных ремней, методика приготовления специальной пластмассы, организованы специальные цехи по гальваническим покрытиям, на ряде производств налажено и осуществляется хромирование спецдеталей.

Большую помощь производству оказали и металлурги АзНИИ тт.Д.В.Крепков, Л.А.Шварцман и И.Л.Фаерман. Они много поработали над подбором материалов для производства вооружения, над разработкой термических режимов закалки деталей, над усовершенствованием процессов литья цветных и черных металлов.

Многочисленный коллектив АзНИИ с неослабевающей энергией продолжает сейчас настойчиво работать над разрешением ряда задач оборонного значения. Их успешное разрешение будет нашим деловым ответом на исторические указания товарища Сталина.

Н.ЛУЦЕНКО,
директор АзНИИ, кандидат технических наук

Кукуруза для Азербайджана

Председатель Кубанского отдела сообщает Азсоюзу о возможности отправить для нужд Азербайджана 50 вагонов кукурузы.

К соглашению Азсоюза с Зак.внешторгом

Азсоюзом командированы в Тифлис товарищи Балтин и Мазель для установления соглашения с объединенным внешторгом Закавказских республик и о порядке выступлений Азсоюза на внешних рынках.

Заготовка зерна

Азсоюзом предусмотрено к заготовке до 1 января 700 тысяч пудов зерна. Уже заготовлено 120 тысяч. Из них: в Ленкорани — 30 тысяч, Евлахе — 22, в Петропавловке — 15 и т.д.

Архивы

На нефтяном фронте Все блоки в сборе



1972 г.

Каспийский богатырь — катамаран «Кероглы» — доставил в свайный городок последний, четвертый по счету крупный металлический блок. Экипаж кра-новое судна совместно с тружениками СМУ-6 треста «Азморнефтьстрой» установил его в заданной точке. Теперь строительство глубоководного основания вступило в завершающую стадию.

Глубина моря, где возводится новое гидротехническое сооружение, составляет около 50 метров. Чтобы создать высокую устойчивость строению, сотрудники института «Гипроморнефть» разработали конструк-

цию блоков, каждый весом 300 тонн. Для удобства изготовления и монтажа блоки состоят из двух частей — надводной и подводной.

С надводными улицами НГДУ имени XXII съезда КПСС основание связывает трехсотметровая эстакада. Со стальной островка можно будет пробурить до 24 наклонно направленных скважин.

НЕФТЯНЫЕ КАМНИ

Успех бригады

Закончено освоение разведочной скважины №80, пробуренной в южной части месторождения Кюрсан-гя. С глубины 4.900 метров через трехмиллиметровый штуцер на поверхность в сутки поступает 35—40 тонн нефти.

Новую разведочную скважину с опережением графика на три месяца пробурила бригада мастера Тугута Исмаилова из Дуванинского управления разведочного бурения треста «Азнефтьразведка». Несмотря на трудности, которые неизбежны в необжитом районе, коммунист Т.Исмаилов и его товарищи по труду довели скорость бурения до 377,2 метра на станок-месяц. Это почти в два раза выше, чем предусматривалось нормой. За счет высоких скоростей, сокращения простоев, бережного расходования инструментов, материалов и химических реагентов передовой коллектив сэкономил народному хозяйству почти полмиллиона рублей.

Специалисты объединения «Азнефть» считают, что 80-я выполнила поставленную перед ней задачу. Она подтвердила нефтегазоносность южной части залежи Кюрсангя, расширила контур ее нефтеносности. Поэтому сейчас решено увеличить объем разведочных работ.

САЛЬЯНЫ

Вахта ударная

Сообщают читатели «Бакинского рабочего»

1980 г.

Так держать, бригада!

В эти дни на всех участках, в цехах НГДУ «Орджоникидзенефть» с новой силой развернулось трудовое соперничество. Оно идет под девизом: «XXVI съезду КПСС — достойную встречу!» В цехе подземного ремонта лидерство удерживает бригада Т.Ширалиева. Этот комсо-

мольско-молодежный коллектив одним из первых досрочно завершил задание десятой пятилетки. Сейчас на рабочем календаре ремонтников год 1981-й.

В нынешнем году коллективу дали задание отремонтировать 500 скважин. За пять месяцев введено в строй — 264. С опережением графика трудятся ремонтники и в эти дни. Среди тех, кто отличается на ударной предсезонской вахте, операторы О.Шахваладов, Д.Севдимов,

помощник оператора К.Шамиев, машинисты подъемного агрегата П.Байрам оглы и Р.Рустамов.

Поддержав почин москвичей, передовой комсомольско-молодежный коллектив ремонтников решил план завершающего года пятилетки выполнить к годовщине Великого Октября.

Г.ГУСЕЙНОВ,
оператор по добыче нефти
НГДУ «Орджоникидзенефть»

8

О Мире и Спорте

Бывшую американскую ракетную базу выставили на e-Bay

В США бывшую ракетную базу выставили на интернет-аукцион e-Bay, сообщает RT.

Ее цена составляет \$503 тысячи. Владелец базы изначально снизил цену примерно на \$95 тысяч.

Площадь базы составляет

4,6 гектара. На ней остались два барака, баскетбольная площадка, теннисный корт, а также несколько зданий.

Отметим, что в 60-е годы XX века эта база была предназначена для защиты от советских ракет, которые были размещены на Кубе.

Греция пригрозила подать в суд на институты Евросоюза



Власти Греции допускают возможность того, что им придется подать в Европейский суд против институтов Евросоюза (ЕС), сообщает The Telegraph. Как заявил глава Минфина страны Янис Варуфакис, они намерены потребовать введения судебного запрета, чтобы заблокировать выход Греции из еврозоны и не позволить Европейскому центрбанку уничтожить банковскую систему страны.

«Греческое правительство будет использовать все свои законные права. Мы рассматриваем возможность подачи иска в Европейский суд. Договоры ЕС не предусматривают выхода из зоны евро, и мы отказываемся пойти на такой шаг», — отметил министр и добавил, что «членство Греции в ЕС не является предметом торга».

По информации газеты, греческие чиновники серьезно рассматривают возможность подать в суд на Европейский центральный банк,

который заморозил предоставление ликвидности банкам в размере 89 млрд евро. Правящая партия СИРИЗА воспринимает данный шаг как серьезное нарушение уставной обязанности ЕЦБ поддерживать финансовую стабильность.

Варуфакис заявил, что у Греции достаточно ликвидности, чтобы продержаться до референдума 5 июля. При этом он признал, что введенный 28 июня контроль над движением капитала затрудняет работу греческих компаний.

Ранее международное рейтинговое агентство Standard & Poor's понизило долгосрочный рейтинг Греции на одну ступень — с CCC до CCC — с негативным прогнозом. Решение провести референдум по предложениям кредиторов указывает на то, что Греция, скорее всего, пропустит платеж для МВФ 30 июня в размере 54 млрд евро, отмечает агентство.

5 июля в Греции состоится референдум по вопросу о принятии программы «тройки» кредиторов (Еврокомиссия, ЕЦБ и МВФ). Их условия предусматривают введение режима экономии — повышение налогов и урезание пенсий и иных социальных выплат. Председатель Еврокомиссии Жан-Клод Юнкер призвал греков выступить за позицию «тройки».

Появились новые данные о слежке США во Франции

Парижская газета Liberation и интернет-портал Mediapart совместно с организацией WikiLeaks опубликовали новые материалы о масштабном шпионаже спецслужб США в отношении политиков и бизнесменов Франции.

В публикации под заголовком «Экономический шпионаж: грязная американская игра» говорится, что спецслужбы США вели масштабный шпионаж за французскими компаниями, руководством Минэкономики страны, а также за заключением крупных сделок и контактами Парижа с международными организациями.

По мнению основателя WikiLeaks Джулиана Ассанжа, благодаря собранным доказательствам Париж имеет полное право подать на США в суд.

Агентство национальной безопасности США более десяти лет шпионило за экономикой Франции, перехватывая все французские корпоративные до

говоры на сумму более 200 миллионов долларов.

АНБ получало оперативную информацию обо всех аспектах французской экономики. Из поля зрения шпионов не ускользали ни решения правительства, ни дипломатические контакты, ни работа банковского сектора.

Также, как следует из опубликованных документов, американцы прослушивали разговоры официальных лиц Франции: министра финансов, сенаторов, работников казначейства и посла Франции в США.

Собранная АНБ информация направлялась в другие ведомства США — Министерство внутренней безопасности, Министерство торговли, Министерство энергетики, Казначейство и ЦРУ.

Новые данные о тайном шпионаже со стороны Вашингтона появились в разгар уже вспыхнувшего скандала о прослушке АНБ США разговоров президента Франции и его предшественников.



Microsoft откажется от рекламного бизнеса



Компания Microsoft — один из крупнейших в мире производителей программного обеспечения — намерена отказаться от подразделений, занимающихся рекламой в Интернете, а также сократить около

1,2 тыс. работающих в них сотрудников. Об этом сообщило информационное агентство Bloomberg.

По сведениям его источников, контроль над частью рекламного бизнеса Microsoft получают интернет-компании AOL и AppNexus. Подробности транзакции пока не разглашаются. Часть сотрудников Microsoft перейдет в AOL и AppNexus, некоторые будут переведены на другие должности или уволены.

Как отмечает Bloomberg, «производитель программного обеспечения отказывается от части

своих структур в то время, когда его руководитель Сатя Наделла пытается сфокусировать работу на трех ключевых направлениях: персональных компьютерах, облачных платформах и производительности бизнес-деятельности». По оценкам агентства, после назначения на пост руководителя компьютерным гигантом Наделла начал сокращать те подразделения, которые не являются необходимыми для выполнения поставленных им задач.

Представители Microsoft пока не комментируют сообщение агентства.

В Японии магазины начнут принимать Bitcoin для оплаты покупок

Криптовалюту Bitcoin в ближайшее время начнут принимать к оплате более 20 тыс. японских магазинов и онлайн-ритейлеров, сообщает coindesk.com.

Возможность расплачиваться Bitcoin появится благодаря соглашению между платежной системой Econtext и криптовалютной биржей Quione. В результате платежная система не будет требовать от продавцов регистрации в биткоин-бирже, а платежи будут обрабатываться автоматически.

Поскольку Bitcoin имеет изменяющийся в реальном времени валютный курс, в момент покупки он будет фиксироваться на период до получаса даже в случае значительных колебаний.

Орхан Сафаров: «Спорт, как и жизнь...»

В Баку подошли к концу Первые в истории Европейские Игры. На протяжении 17 дней ведущие атлеты Старого Света: волейболисты, гимнасты, каратисты, баскетболисты, борцы, пловцы, боксеры, самбисты, фехтовальщики, таэквондисты и другие звезды континента боролись за медали «Баку-2015», став главными действующими лицами грандиозного спортивного праздника.

Однако наиболее жаркие баталии развернулись у дзюдоистов, соревнования которых шли в зачет чемпионата Европы. То есть, став призером бакинских Игр, мастера татами сразу же получали и вторую награду — медаль «Евро-2015».

В гостях у газеты «Бакинский рабочий» — серебряный призер бакинских Игр и чемпионата Европы-2015, дзюдоист Орхан Сафаров (до 60 кг).

— Итак, за один вечер вы стали «битами» сразу на 2 престижные награды.

— И это, безусловно, приятно. Однако мысль, что «золото» было так близко, не покидало меня. С той схватки, где победил россиянин Беслан Мудранов, прошло несколько дней. Уж пора бы забыть о неудаче и начать готовиться к следующим турнирам. Но детали того финала так и стоят перед глазами. Очень надеюсь, что со временем это пройдет. Жизнь, как говорится, продолжается. К тому же, «серебро» сразу двух престижных турниров — это очень хороший результат. Никто не может сказать, что Орхан Сафаров «провалил» турнир. В Баку пожаловала действующая элита

европейского дзюдо, лучшие из лучших. «Взять» «серебро» при такой конкуренции считало хорошим результатом.

— **Результат, разумеется, хороший. Но старожилы отечественного спорта и просто хорошо знающие вас люди уверены, что Орхан Сафаров не показал в Баку лучшего своего дзюдо...**

— Это закономерно, так как превалировала ответственность за результат. Когда на кону стоят 2 титула, то прежде всего думаешь об итоговом результате, а красота отходит на второй план. И не стоит забывать, что в Баку дзюдоисты зарабатывали рейтинговые очки для попадания на Олимпиаду в Рио. А она, между прочим, не за горами.

— **И, тем не менее, вы были настроены на «золото».**

— А разве я это скрываю? Никакой спортсмен, если он не явный аутсайдер, не допускает мысли, что кто-то завоюет «золото» у него на родине. Другое дело, что не все проходит по намеченному плану. Спорт, как жизнь, полон сюрпризов и неожиданных поворотов.

— **Вашу травму в полуфинале я назвал бы неприятным сюрпризом.**

— А ведь многие болельщики почему-то сочили, что повреждение я получил именно в финале. Нет, это не так. Травму — разрыв мышцы — я получил в полуфинале, когда боролся против испанца Франсиско Гарригоса. Огромное спасибо врачам, благодаря которым стало возможным мое участие в финале.

— **Решающий поединок за-**

вершился неожиданно...

— Поединок шел под мою диктовку, и вы видели это собственными глазами. Я был чуть более активен, работал первым номером. Но ближе к концу решил еще больше усилить давление и просчитался: за 17 секунд до завершения боя Беслан Мудранов поймал меня на встречном движении и победил иппоном. Положа руку на сердце, филигранно исполненным.

— **После финала Мудранов заявил российскому ТВ, что по ходу поединка смирился с «серебром». Но затем, по его мнению, «азербайджанский дзюдоист стал сдавать». Дала о себе знать травма?**

— Увы, она самая. Беслан — один из лидеров нашей весовой категории. Это опытный боец, неоднократный чемпион Европы, призер Чемпионата мира. Разумеется, мастер такого уровня не мог не заметить, что противник резко сдал. Он оценил ситуацию и грамотно ею воспользовался: стал нагнетать темп, прекрасно понимая, что я чисто физически не в состоянии поспевать за ним. Ну, а потом был иппон...

— **Мне кажется, что Мудранов пошел бы ва-банк и без вашей травмы. Ведь он проигрывал по количеству предупреждений.**

— Думаю, вы правы. В концовке финала ему необходимо было что-то предпринять, иначе наверняка проиграл бы.

— **Можно ли сказать, что травма помешала вам завоевать «золото» Евроигр?**

— Так и есть.



— **Мудранов ведь стал не только победителем Евроигр, но и 3-кратным чемпионом Европы.**

— И я стал первым, кто поздравил Беслана с успехом. Он не только классный боец, но и хороший, интеллигентный человек.

— **А что ответил Беслан на ваши поздравления?**

— Ничего особенного, традиционный обмен любезностями. Я поздравил его с «золотом», он меня — с «серебром».

— **В весовой категории до 60 кг наиболее яркими на столичном татами называют сразу 3 поединка с вашим участием: 1) победа над нашим соотечественником Арифом Багировым, представляющим Беларусь, 2) победа над испанцем Франсиско Гарригосом, 3) финал. Какая из упомянутых схваток запомнилась вам больше всего?**

— Однозначно, финал.

— **Кстати, в своих интервью Мудранов неоднократно за-**

являл, что считает вас едва ли самым принципиальным соперником. Считаете ли его таковым?

— Считаю ли я его самым принципиальным соперником? Честно говоря, не знаю. Сильнейшим на сегодняшний день — это безусловно.

— **Поединок в Баку стал третьим для вас и россиянина.**

— Совершенно верно. И на данный момент счет личных встреч 2:1 в пользу Беслана. Так что теперь надо брать реванш на Чемпионате мира.

— **Который пройдет в конце августа в Казахстане?**

— Да, на 30-м, юбилейном, Чемпионате мира, который пройдет в Астане.

— **Раз уж заговорили о мировом первенстве. На Чемпионате мира 2013 года в Рио-де-Жанейро вы на одном дыхании расправились с Мудрановым. Тогда казалось, что россиянин значительно уступает в классе.**

— Нет, разумеется, он не

21 борец на Мемориал Али Алиева

3—5 июля в Каспийске (Россия) пройдет Мемориал Али Алиева по вольной борьбе.

Азербайджан в этом традиционном турнире будет представлять 21 борец. Это — Руслан Гасымов, Мирджалал Гасанзаде, Руслан Сурхаев, Парвиз Ибрагимов (все — 57 кг), Ахмеднаби Гварзатилов, Галиб Алиев, Джалал Сулейманов, Агагусейн Мустафаев (61 кг), Магомед Муслимов, Джоштун Азимов (65 кг), Гаджимурад Омаров, Гитиномагомед Гаджиев (70 кг), Ашраф Алиев, Мирджафар Муртузалу, Магомедгаджи Мухутов (74 кг), Александр Гостиев, Ибрагим Усубов (86 кг), Асланбек Алборов (97 кг), Али Исаев, Али Магомедабиров и Аслан Дзебишов (125 кг).

Добавим, что в качестве арбитра Азербайджан будет представлять Натик Гаджиев.

Медали Стамбула

В Стамбуле (Турция) завершился молодежный чемпионат Европы по борьбе.

В заключительный день соревнования было разыграно четыре комплекта медалей у греко-римлян. Ислам Аббасов (84 кг) выиграл четыре схватки и завоевал золотую медаль. Мурад Мамедов (55 кг) стал серебряным призером, а Рухин Микаилов (66 кг) взял «бронзу».

Подготовлено на основе материалов информационных агентств